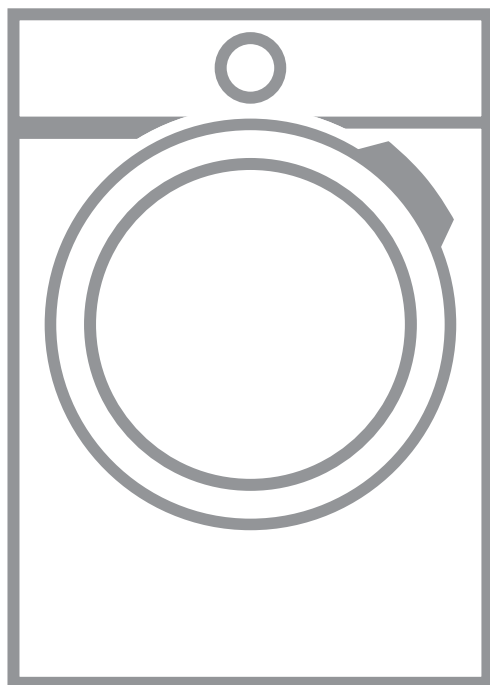


USER MANUAL



SISUKORD

1. OHUTUSTEAVE.....	3
2. OHUTUSJUHISED.....	6
3. TOOTEKIRJELDUS.....	8
4. JUHTPANEEL.....	9
5. PROGRAMMID	10
6. VALIKUD.....	14
7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST.....	15
8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	16
9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	20
10. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	21
11. VEAOTSING.....	23
12. TEHNILISED ANDMED.....	26
13. TARVIKUD.....	28
14. KIIRJUHEND.....	29
15. TOOTE INFOLEHT VASTAVALT EL-I MÄÄRUSELE 1369/2017.....	31
16. JÄÄTMEKÄITLUS.....	32

PARIMATE TULEMUSTE SAAVUTAMISEKS

Täname, et valisite selle AEG toote. Töötasime selle välja, et saaksite palju aastaid nautida laitmatuid tulemusi, ning lasime elu lihtsustavaid uuenduslikke funktsioone, mida te tavaliste seadmete juures ei pruugi leida. Leidke mõni minut aega ning lugege, kuidas seadmega parimaid tulemusi saavutada. Külastage meie veebisaiti, kust leiate



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:
www.aeg.com/support



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil
www.registreaeg.com



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil
www.aeg.com/shop

KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.
Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.
Teave on toodud andmeplaadil.

⚠️ Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

ℹ️ Üldine teave ja vihjed

🌿 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

1. OHUTUSTEAVE



Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi.

Tootja ei vastuta kehavigastuste ega varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldus- või kasutusnõuete eiramisest. Hoidke kasutusjuhendit kindlas ja kättesaadavas kohas, et saaksite seda vajadusel vaadata.



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus



HOIATUS!

Lämbumise, vigastuse või püsiva kahjustuse oht!

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte.
- Lapsed vanuses 3 kuni 8 aastat ning raske või keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.
- Alla 3-aastased lapsed tuleks seadmest eemal hoida, kui täiskasvanu nende tegevust ei jälgi.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadmest eemal, kui selle uks on lahti.

- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on mõeldud ainult koduse masinkuivatatava pesu kuivatamiseks.
- Ärge kasutage kuivatusfunktsiooni, kui pesu on tööstuslike kemikaalidega märdunud.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusi.
- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Kui tsentrifuug pannakse pesumasina peale, kasutage virnastamise komplekti. Tornpaigalduskomplekti, mille saate osta edasimüüjalt, tohib kasutada ainult koos tarviku juhendis ette nähtud seadmega. Lugege see enne paigaldamist tähelepanelikult läbi (vt paigaldusjuhendit).
- Seadme võib paigaldada nii eraldiseisvana kui ka mööblisse tööpinna alla, järgides nõutavaid vahekaugusi (vt paigaldusjuhendit).
- Ärge paigutage seadet lukustatava ukse taha, liugukse taha ega sellise ukse taha, mille hinged on seadme hingede suhtes vastasküljel, sest nii ei pruugi üks täielikult avaneda.
- Põhjal olevaid ventilatsiooniavasid ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.
- HOIATUS: Seadet ei tohi kasutada välise lülitusseadme kaudu (nt taimer) ega ühendada vooluvõrku, mis regulaarselt sisse ja välja lülitub.

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast seda, kui paigaldamine on lõpetatud. Veenduge, et toitepistik on ligipääsetav ka pärast paigaldamist.
- Jälgige, et paigaldatavas ruumis oleks tagatud korralik ventilatsioon, mis takistaks sinna gaasi, muu kütuse või lahtise leegi põlemise tagajärjel tekkivate ebasoovitavate gaaside imbustumist.
- HOIATUS: Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus.
Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- HOIATUS: Hoidke ventilatsiooniava vaba nii eraldiseisva kui ka sisseehitatud seadme puhul.
- HOIATUS: Vältige külmaainesüsteemi kahjustamist.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriõhutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Ärge ületage maksimumkogust 8,0 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Pühkige ära pakendipraht, mis on seadme ümber kogunenud.
- Ärge kasutage seadet ilma filtrita. Puhastage ebemefilter enne või pärast igat kasutamist.
- Ärge kuivatage trummelkuivatis pesemata esemeid.
- Esemed, mis on määrdunud toiduõli, atsetooni, alkoholi, bensiini, petrooleumi, plekieemaldaja, tärpentini, vaha või vahaeemaldajaga, tuleb enne trummelkuivatis kuivatamist kuumas vees ja suurema pesuainekogusega eraldi puhtaks pesta.
- Vahtkummist (lateksvahust) esemeid, vannimütse, veekindlaid riidesemeid, kummist või vahtkummist detailidega esemeid ega patju ei tohi kuivatis kuivatada.

- Kangapehmenajaid või muid sarnaseid vahendeid tuleb kasutada vastavalt tootja juhistele.
- Eemaldage riidetelt kõik objektid, mis võivad olla süttimisallikaks, näiteks välgumihklid või tikud.
- HOIATUS: Ärge kunagi peatage trummelkuivatit enne kuivatustsükli lõppu, välja arvatud juhul, kui kõik esemed on kiiresti eemaldatud ja laiali laotatud nii, et soojus hajub.
- Enne mistahes hooldust lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus puudub õhuringlus
Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge paigaldage ega kasutage seadet ruumis, mille temperatuur võib olla alla 5 °C või üle 35 °C.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Seadme liigutamisel tuleb seda alati hoida vertikaalasendis.
- Seadme tagakülg tuleb paigutada vastu seina.
- Kui te seadme püsivalt oma kohale asetate, jälgige loodi kasutades, et see oleks täiesti rõhtsalt. Vastasel juhul tõstke või langetage tugijalgu.

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!
Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- HOIATUS: See seade on ette nähtud paigaldamiseks/ühendamiseks hoone maandatud ühendusega.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektridandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesast.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

2.3 Kasutamine



HOIATUS!
Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!



Hoiatus: Tuleoht / tuleohtlikud materjalid. Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja

süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- See seade on ette nähtud ainult koduseks (siseruumides) kasutamiseks.
- Ärge kuivatage masinas katkisi (rebenenud, kulunud) esemeid, mis sisaldavad vatini või täitematerjali.
- Kui olete pesemisel kasutanud plekieemaldit, teostage enne kuivatustsükli täiendav loputamine.
- Kuivatage ainult riideesemeid, mis on seadmes kuivatamiseks sobivad. Järgige iga eseme etiketil olevaid juhiseid.
- Ärge jooge ega kasutage toiduvalmistamisel seadmesse kondenseerunud/destilleeritud vett. See võib põhjustada tervisehäireid nii inimestele kui ka lemmikloomadele.
- Ärge istuge ega seiske seadme avatud ukstel.
- Ärge kuivatage seadmes tilkuvaid märgi riideid.

2.4 Sisevalgustus



HOIATUS!
Vigastusohht!

- Nähtav LED-kiir, ärge vaadake otse kiire sisse!
- Sisevalgustuse vahetamiseks võtke ühendust teeninduskeskusega.

2.5 Puhastus ja hooldus



HOIATUS!
Seadme vigastamise või kahjustamise oht!



Hoiatus: Tuleohht / tuleohtlikud materjalid. Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi propaani (R290), mis on olulise keskkonnamõjuta gaas. Hoidke tuli ja süüteallikad seadmest eemal. Olge ettevaatlik, et te propaani sisaldavat külmutusainesüsteemi ei vigastaks.

- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vee- või aurupuhustit.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage

abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

- Olge seadme puhastamisel hoolikas, et mitte vigastada jahutussüsteemi.

2.6 Kompessor



HOIATUS!
Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Trummelkuivati kompressor ja kompressorisüsteem on täidetud spetsiaalse ainega, mis on fluoro-kloro-süsinikuvaba. Süsteem peab jääma terveks. Süsteemi vigastused võivad tekitada lekkeid.

2.7 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.

2.8 Kõrvaldamine



HOIATUS!
Lämbumis- või vigastusohht!



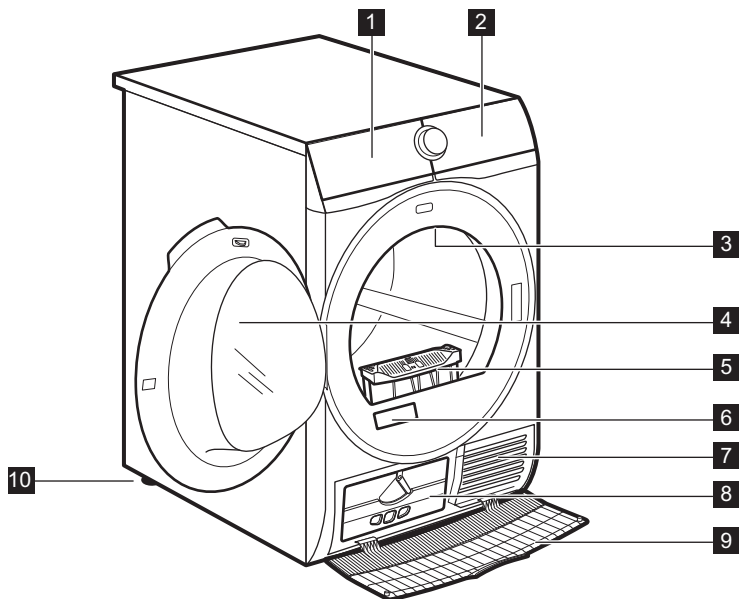
Hoiatus: Tuleohht / materiaalseid kahjude ja seadme kahjustamise oht.

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Seade sisaldab tuleohtlikku gaasi (R290). Seadme õige kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikest omavalitsusest.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliisse lõksujäämist.

- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete

kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

3. TOOTEKIRJELDUS



1 Veeanum

2 Juhtpaneel

3 Sisevalgustus

4 Seadme uks

5 Filter

6 Andmesilt

7 Õhuavad

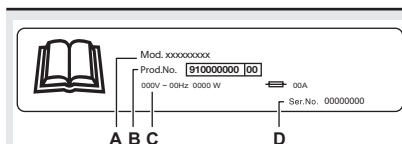
8 Kondensaatori kaas

9 Kondensaatori kate

10 Reguleeritav tugijalg



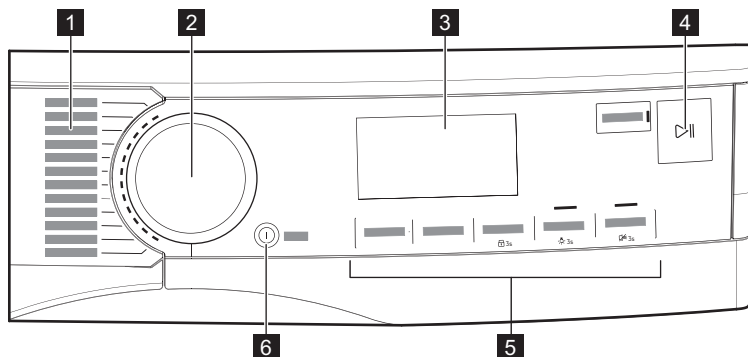
Pesu hõlpsaks sisse- ja väljavõtmiseks ja seadme paigaldamiseks ja seadme avamissuunda muuta (vt brošüüri).



Andmeplaadi info:

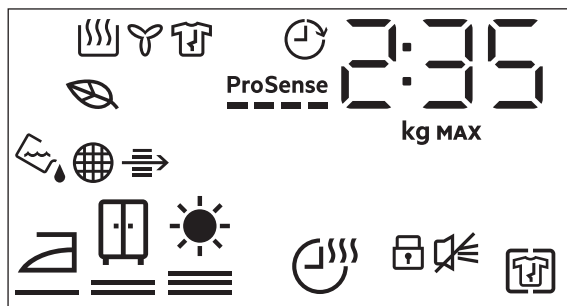
- mudeli nimi
- tootenumber
- elektrilised klassifitseerimised
- seerianumber

4. JUHTPANEEL



- 1 Programmid
- 2 Programmiketas
- 3 Ekraan
- 4  Start/Paus nupp
- 5 Funktsioonid
- 6  Sisse/Välja nupp koos *auto-off* funktsioon

4.1 Ekraan







Ekraanil olevad sümbolid	Sümbolite kirjeldus
2 : 35	tsükli aja näit
8.0 kg MAX	Maksimumkogus
0h-24h	lõpetada valikus (kuni 24h)

Ekraanil olevad sümbolid	Sümbolite kirjeldus
	Kortsumise vähendamine valik on sees
	helisignaali väljas
	lapselukk on peal
	Pesu kuivusaste: triikimiskuiiv, kapikuiiv, ekstrakuiiv
	Kuivatusaeg valik on sees
	indikaator: <i>tühjendage veepaak</i>
	indikaator: <i>puhastage filter</i>
	indikaator: <i>kontrollige kondensaatorit</i>
	ECO režiim kuivatamine
	indikaator: <i>kuivatustsükkel</i>
	indikaator: <i>jahutamisfaas</i>
	indikaator: <i>kortsukaitse faas</i>
	Pesutsükli lõpu aeg valik on sees
ProSense 	ProSense indikaator
MAX	indikaator: <i>maksimaalne kogus ületatud</i>

5. PROGRAMMID



Programmid	Pesu kogus 1)	Omadused / Kanga tähis 2)
MixDry	5,0 kg	Soovitatav tavaline kuivatamine sorteerimata pesu puhul. Kuivatab ühtlaselt igapäevased puuvillased, puuvilla-sünteetikasegu või sünteetilised riided.
3) Puuvill (Cottons) Eco	8,0 kg	Puuvillakangaste programm, mis on loodud maksimaalseks energia-säästmiseks.
Puuvill (Cottons)	8,0 kg	Valgete ja värviliste puuvillaste kangaste programm. Vaikesäte on valmis kuivuse tasemel.

Programmid	Pesu kogus 1)	Omadused / Kanga tähis 2)
Sünteetika (Synthetics)	4,0 kg	Segarõivad, mis sisaldavad peamiselt sünteetilisi kiude nagu polüester, / 
Õrn pesu (Delicates)	2,0 kg	Soovitatud õrnadele materjalidele nagu viskoos, kunstiid, akrüül ja nende segud. / 
  Villane (Wool)	1,0 kg	  WOOL HAND WASH SAFE <p>Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva masina tootja soovitude kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid muid pesemist käsitlevaid juhiseid. M2101 Woolmarki sümbol on sertifitseerimistähis paljudes riikides.</p>
Siid (Silk)	0,5 kg	Säilitab õrnade masina- ja käsitsi pestavate siidiriie tüüpi, vähendades õrna sooja õhu ja pehmete liigutuste abil kortside teket. / 
Voodipesu (Bedlinen) XL	4,5 kg	Kuivatab korraga kuni kolm voodipesukomplekti. Vähendab suurte esemete keerdumist ja sassinemist, et iga voodipesu kuivaks ühtlaselt ilma märgade laikudeta. / 
 Ülerõivad (Outdoor)	2,0 kg	Säilitab tehnilisest tekstiilist õuekanga funktsionaalsuse ja taastab vetthülgavuse veekindlatel jopedel ja eemaldatava voodriga shell-jakkidel (mis sobivad trummelkuivatis kuivatamiseks). / 




















Programmid	Pesu kogus 1)	Omadused / Kanga tähis 2)
Kerge triikida (Easy Iron)	2,0 kg	Väikeses kogustes pestes vähendab puuvillastel, sünteetilisest ja segakangast rõivastel kortsude teket, et lihtsustada triikimist. Sellel on kaks kuivatusaset: Triikimine jätab rõivad triikimiseks või riputamiseks kergelt niiskeks; Kapp kuivatab esemed täielikult.
Tekk (Duvet)	3,0 kg	Tagab sisemiste osade korraliku kuivatamise ühe- või kahekordsete tekkide, patjade ja polsterdatud tekkide puhul.
Spordiriided (Sportswear)	4,0 kg	Kuivatab üldisi sünteetilisest kiududest, sealhulgas polüestrist, elastaanisegudest ja polüamiidist valmistatud spordirõivaid.














1) Maksimumkaal kuiva pesu korral.

2) Kangatähise tähenduse kohta vt jaotist *IGAPÄEVANE KASUTAMINE: Pesu ettevalmistamine*.

3)  Puuvill (Cottons) ECO programm koos funktsiooniga *kapikuiv*  Kuivusaste on "Puuvillase standardprogramm" vastavalt komisjoni määrusele (EL) nr 392/2012. Sobib tavalise puuvillase märke pesu kuivatamiseks ning on kõige tõhusam energiasäästuprogramm märke puuvillase pesu kuivatamiseks.

5.1 Programmid ja funktsioonide valimise võimalus

Programmid 1)	Funktsioonid				
	 Kuivusaste	 Kuivatusaeg	 Kortsumise vähendamine	 Vaikne	 Värskendamine
MixDry	 	■	■	■	■
 Puuvill (Cottons) Eco	 		■		
Puuvill (Cottons)	  	■	■	■	■
Sünteetika (Synthetics)	  	■	■	■	■
Õrn pesu (Delicates)	 2)		■		
  Villane (Wool)		■ 3)			





Funktsioonid					
Programmid 1)	 Kuivusaste	 Kuivatusaeg	 Kortsumise vähendamine	 Vaikne	 Värskendamine
Siid (Silk)	 2)		■		
Voodipesu (Bedlinen) XL	 	■	■		
 Ülerõivad (Outdoor)	 2)		■		
Kerge triikida (Easy Iron)			■		
Tekk (Duvet)	 2)		■		
Spordiriided (Sportswear)	 2)		■		

1) Programmile lisaks saate samal ajal valida ka ühe või mitu funktsiooni.

2) Vaikimisi määratud

3) Vt jaotist FUNKTSIOONID: KuivatusaegVillane (Wool) programmiga

5.2 Tarbimisväärtused

Programm	Pöörlemiskiirus / jääkniiskus	Kuivatusaeg 1)	Energia- tarve 2)
Puuvill (Cottons) Eco 8,0 kg			
 <i>Kapikuiv</i>	1400 p/min / 50%	125 min	1,51 kWh
	1000 p/min / 60%	154 min	1,99 kWh
Puuvill (Cottons) 8,0 kg			
 <i>Triikimiskuiv</i>	1400 p/min / 50%	106 min	1,19 kWh
	1000 p/min / 60%	141 min	1,70 kWh
Puuvill (Cottons) Eco 4,0 kg			
 <i>Kapikuiv</i>	1400 p/min / 50%	75 min	0,88 kWh
	1000 p/min / 60%	89 min	1,07 kWh
Süntetika (Synthetics) 4,0 kg			
 <i>Kapikuiv</i>	1200 p/min / 40%	59 min	0,63 kWh

Programm	Pöörlemiskiirus / jääniiskus	Kuivatus-aeg ¹⁾	Energia-tarve ²⁾
	800 p/min / 50%	74 min	0,83 kWh


1) Väiksemate pesukoguste puhul on tsükkel lühem ja seade kasutab vähem energiat.


2) Sobimatu ümbritsev temperatuur ja/või liiga vähe tsentrifuugitud pesu võib pikendada tsükli kestust ja suurendada energiatarbimist.


6. VALIKUD

6.1 Kuivusaste

Selle funktsiooniga saavutatakse soovitud kuivuse tase. Saate valida kuivusastme:

 – valmis trikimiseks – **triiki-miskuiv tase**

 – valmis kappipanekeks – **kapikuiv tase – ¹⁾**


 – valmis kappipanekeks – **ekstrakuiv tase**

¹⁾ programmile vastav vaikevalik

6.2 Kuivatusaeg

Programmide: Puuvill (Cottons), Voodipesu (Bedlinen) **XL**, Sünteetika (Synthetics) ja MixDry jaoks. Võimaldab valida kuivatusaja kestusega alates 10 minutist kuni maksimaalselt 2 tunnini (10-minutiliste sammudena).

Maksimumkoguse kasutamisel kustub pesu koguse indikaator.

 Tsükkel kestab niikaua, kui pikk on valitud tsükli aeg, sõltumata pesu kogusest ja selle kuivusastmest.

KUIVATUSE SOOVITUSED	
kuni 10 min	jaheda õhu kasutamine (ilma kuumutita).
10 - 40 min	täiendav kuivatus pärast eelmist kuivatustsükli.

KUIVATUSE SOOVITUSED

väiksema, kuni 4 kg pesukoguse täiskuivatus, kõrged pöörded (>1200 p/min).

Kuivatusaeg programmi Villane (Wool) puhul

Funktsioon programmi Villane (Wool) jaoks, et reguleerida lõplikku kuivusastet kuivema või vähem kuiva vahel.

6.3 Kortsumise vähendamine

Pikendab kuni 90 minutit kortsumisvastast tsükli (30 minutit) kuivatustsükli lõpus. Pärast kuivatusfaasi lõppemist teeb trummel mõned pöörded, et vältida riiete kortsuminekut. Kortsumisvastase faasi ajal võib pesu masinast eemaldada.

6.4 Vaikne

Seade töötab madalal müratasemel, ilma et see mõjutaks kuivatamise kvaliteeti. Seade töötab aeglaselt ja tsükli aeg on pikem.

6.5 Värskendamine

Kapis seisnud esemete värskendamine. Maksimaalne kogus ei tohi ületada 1 kg.

6.6 Helisignaali

Helisignaali kõlab järgmiselt:

- tsükli lõpp
- kortsumisvastase faasi algusest ja lõpust

Helisignaali on vaikimisi alati sees. Seda valikut saate kasutada heli aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks.

Helisignaali funktsiooni väljalülitamine:



1. Lülitage kuivati sisse.
 2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
 3. Puudutage ja hoidke Värskendamine nuppu umbes 3 sekundit all.
- 🔊 sümbol ilmub ekraanile.
4. Helisignaali aktiveerimiseks puudutage nuppe uuesti, kuni vastav sümbol kustub.

Pesutsükli lõpu aeg aeg on ooteaja ja kuivamisaja summa.

Funktsiooni Pesutsükli lõpu aeg seadmiseks:

1. Valige kuivatusprogramm ja valikud.
2. Puudutage korduvalt nuppu 🕒 Pesutsükli lõpu aeg, kuni ekraanil kuvatakse soovitud aeg, millal programm peaks lõppema (nt 12 h kui programm peab lõppema 12 tunni jooksul.)
3. Puudutage ▶|| Start/Paus nuppu. Trummel hakkab pöörlema, et saavutada soovitud **ProSense**, kui valitud programmiga on nii ette nähtud.
4. Seade alustab allaloendust programmi lõpetamiseks ning programm käivitub lõpetamiseks sobival hetkel.

6.7 🕒 Pesutsükli lõpu aeg

- 📘 See funktsioon võimaldab valida programmi lõppemise aja. Pärast aktiveerimist ootab masin õiget hetke, et alustada kuivatusprotsessi.

7. ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

- 📘 Trumli tagumised lukud eemaldatakse automaatselt kuivati esmakordsel sisselülitamisel. Kosta võib mõningaid helisid.

Tagumiste trumlikukkude avamiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige programm.
3. Vajutage nuppu Start/paus. Trummel hakkab pöörlema. Tagumised trumilukud lülituvad automaatselt välja.

Enne seadme kasutamist riiete kuivatamiseks:

- Puhastage trummelkuivatit niiske lapiga.
- Käivitage 1-tunnine programm niiske pesuga.

- 📘 Võimalik, et kuivatustsükli alguses (esimesed 3–5 min) on müratase veidi kõrgem. Seda põhjustab kompressori käivitumine. See on tavaline kompressoriga seadmete, näiteks külmikute või sügavkülmikute puhul.

7.1 Ebaharilik lõhn

Seade on tihedalt pakitud.

Kui olete seadme lahti pakkinud, võite tunda ebaharilikku lõhna. Uute seadmete puhul on see tavaline.

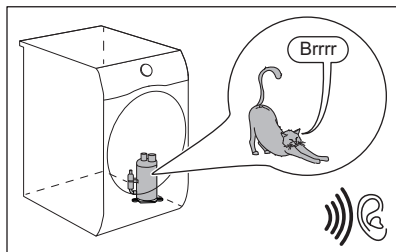
Seadme valmistamisel on kasutatud erinevat tüüpi materjale, mis koos võivad tekitada ebaharilikku lõhna.

Kasutamisel ja pärast mõningaid kuivatustsükleid see lõhn ajapikku kaob.

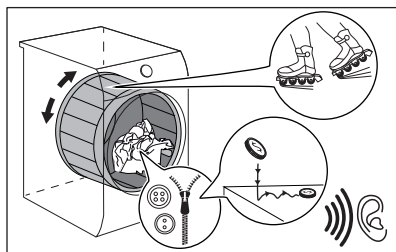
7.2 Helid

i Kuivatustsükli ajal võivad seadmest kostuda erinevad helid. Need kuuluvad tavapärase töö juurde.

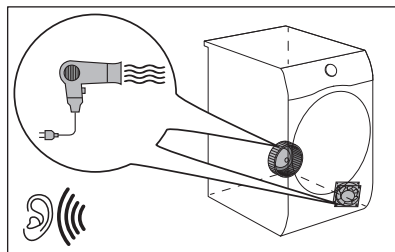
Töötav kompressor.



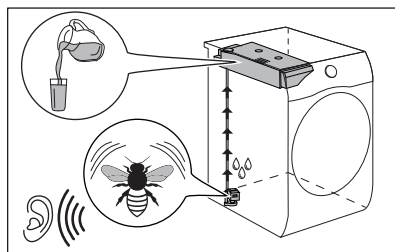
Pöörlev trummel.



Töötavad ventilaatorid.




Töötav pump ja kondenseerumise paak.



8. IGAPÄEVANE KASUTAMINE

8.1 Pesu ettevalmistamine





 Sageli on riided pärast pesutsükli lõppedes sõlmes ja keerdunud. Sõlmes ja keerdus riided ei saa korralikult kuivada. Korraliku õhuvoo ja ühtlaste kuivatustulemuste tagamiseks on soovitatav riideid enne trumli sisse panekut raputada ja panna sisse ükshaaval.

Tõhusa kuivatamise tagamiseks:

- Sulgege tõmblukud.
- Sulgege tekikottide kinnitused.

- Ärge jätke lipse või paelu lahti (nt põllepaelad). Enne programmi käivitamist siduge need kokku.
- Eemaldage taskutest kõik esemed.
- Pöörake ümber riided, millel on puuvillane vooder. Puuvillane pool peab jääma väljapoole.
- Valige alati programm, mis sobib pesu tüübile.
- Ärge pange kokku heledaid ja tumedaid esemeid.
- Kokkutõmbumise vähendamiseks kasutage puuvillastele, venivatele või kootud esemetele mõeldud programme.
- Ärge ületage maksimaalset lubatud pesukogust; vt infot programmide jaotises või ekraanil.

- Kuivatage ainult sellist pesu, mis sobib trummelkuivatisse. Vaadake esemel olevaid etikette.
- Ärge kuivatage koos väikseid ja suuri esemeid. Väikesed esemed võivad suurte sisse kinni jääda ja mitte ära kuivada.
- Enne trummelkuivatisse panekut raputage suured esemed lahti. Nii ei jää riided pärast kuivatustsüklit seest niiskeks.

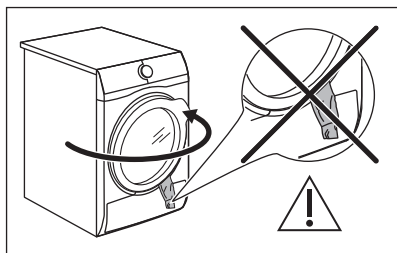
Etikett	Kirjeldus
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks.
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks kõrgematel temperatuuridel.
	Pesu sobib trummelkuivatamiseks ainult madalatel temperatuuridel.
	Pesu ei sobi trummelkuivatamiseks.

8.2 Pesu panemine masinasse



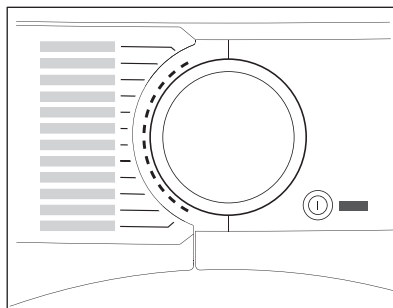
ETTEVAATUST!

Jälgige, et pesu ei jääks seadme ukse ja kummist tihendi vahele kinni.




1. Tehke seadme uks lahti.
2. Pange esemed ükshaaval sisse.
3. Sulgege seadme uks.

8.3 Seadme sisselülitamine




Seadme sisselülitamiseks:

Vajutage nuppu  Sisse/Välja.


Kui seade on sisse lülitatud, ilmuvad ekraanile mõned indikaatorid.

8.4 auto-off-funktsioon

Energiatarbimise vähendamiseks lülitab funktsioon auto-off seadme automaatselt välja:

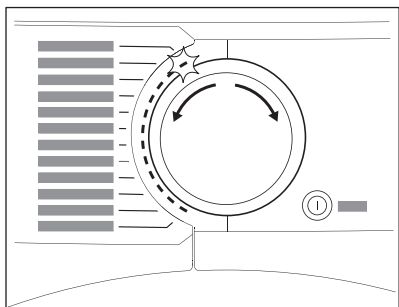
- kui  Start/Paus puutenuppu 5 minuti jooksul ei puudutatud.
- 5 minutit pärast tsükli lõppu.

Seadme väljalülitamiseks vajutage

nuppu  Sisse/Välja.

Kui seade on sisse lülitatud, ilmuvad ekraanile mõned indikaatorid.

8.5 Programmi valimine



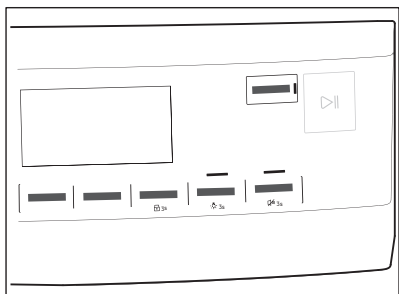
Programmi valimiseks kasutage programminuppu. Programmi ligikaudne kestus kuvatakse ekraanil.



Tegelik kuivatusaeg sõltub pesu tüübist (kogusest ja materjalist), ruumi temperatuurist ja pesu niiskustasemest pärast tsentrifugimist.

8.6 Funktsioonid

Koos programmiga võite valida ühe või mitu funktsiooni.



Valiku aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks puudutage vastavat nuppu. selle sümbol ilmub ekraanile või süttivad vastava nupu kohal olevad led-tuled.

8.7 Lapselukk

Lapselukk on mõeldud selleks, et lapsed ei saaks seadmega mängida. Lapselukufunktsioon lukustab kõik nupud ning programmiketta (kuid mitte nuppu

① **Sisse/Välja**).

Lapselukufunktsiooni saate aktiveerida:

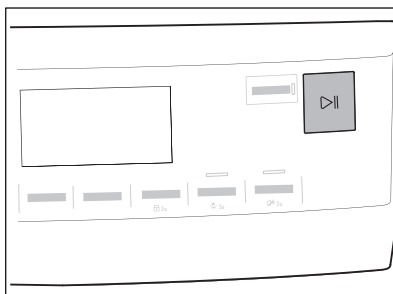
- enne ►► **Start/Paus**-nupu puudutamist – seade ei saa käivituda
- pärast ►► **Start/Paus**-nupu puudutamist – programmide ja funktsioonide valimine on välja lülitatud.

Lapseluku aktiveerimine:



1. Lülitage kuivati sisse.
 2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
 3. Puudutage ja hoidke Kortsumise vähendamine nuppu umbes 3 sekundit all.
- ☐ sümbol ilmub ekraanile.
4. Lapseluku väljalülitamiseks puudutage nuppe uuesti, kuni vastav sümbol kustub.

8.8 Programmi käivitamine




Programmi käivitamiseks:


Puudutage nuppu ►► **Start/Paus**. Programm käivitub ning nupu kohal olev LED-tuli lõpetab vilkumise ja jääb põlema.

8.9 ProSense pesukoguse tuvastamine

- i** ProSense ProSense-tehnoloogia tuvastab pesukoguse ja valib programmi kestuse.


Pärast kuivatusprogrammi määramist süttib ekraanil ikoon **ProSense**, juhul kui programm seda toetab.

Pärast nupu  Start/Paus puudutamist käivitab ProSense pesukoguse tuvastamise:

1. seade tuvastab pesukoguse esimese minuti jooksul: indikaator vilgub ja tulbad ikooni all liiguvad edasi-tagasi **ProSense**  ja trummel pöörleb lühidalt.
2. Kui trummel lõpetab pöörlemise, kuvatakse ekraanil uus programmi kestus, mis on kohandatud vastavalt tuvastatud koormusele. Tulpade arv 1–4 näitab hinnangulist laadimismahtu. 4 tulp tähistavad valitud programmi maksimaalset laadimiskogust.



- i** **Trumli ülekoormuse** korral süttib maksimaalne tuvastatud pesukoguse indikaator taas ja indikaator

MAX vilgub. Sel juhul on nende 30 sekundi jooksul võimalik üks avada ja liigsed riidesemed välja võtta.

Pärast eemaldamist puudutage nupu  Start/Paus, et programm uuesti käivitada. Kui pesu kogust ei vähendata, käivitub pesuprogramm ikkagi. Sel juhul ei ole võimalik tagada parimaid tulemusi.



8.10 Programmi muutmine


Programmi muutmiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage  Sisse/Välja-nuppu.
2. Seadme sisselülitamiseks vajutage uuesti  Sisse/Välja-nuppu.
3. Valige uus programm.


8.11 Programmi lõpp

- i** Puhastage filter ja tühjendage veemahuti pärast iga kuivatustsükli. (Vt jaotist PUHASTUS JA HOOLDUS.)

Kui kuivatustsüklil on läbi, ilmub ekraanile sümbol . Kui valik  Helisignaali on aktiveeritud, kõlab ligikaudu ühe minuti jooksul katkendlik helisignaali.

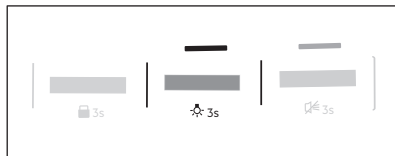
- i** Kui te seadet välja ei lülita, käivitub kortsumisvastane tsüklil (mitte kõigi programmidega). Vilkuv  sümbol annab märku kortsumisvastase tsükli käivitumisest. Selle faasi ajal võib pesu eemaldada millal tahes.

Pesu eemaldamiseks:

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage 2 sekundit nuppu  Sisse/Välja.
 2. Avage seadme üks.
 3. Võtke pesu välja.
 4. Sulgege seadme üks.
- Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:

- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt jaotist *Vaikekuivatustaseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.

8.12 Trumli sisevalgustus sees



Puudutage ja hoidke Vaikne nuppu umbes 3 sekundit all. Trumli sisevalgustus on sees.

8.13 Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:

- Filter on ummistunud. Ummistunud filter ei taga tõhusat kuivatamist.
- Õhuvoolu pilud on ummistunud.
- Niiskusandur on must.

- Trummel on määrdunud.
- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt jaotist *Vaikekuivatustaseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.



9. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

9.1 Ökoloogilised näpunäited

- Enne kuivatamist tsentrifuugige pesu korralikult.
- Ärge ületage pesukoguseid – täpsemalt vt programmide jaotisest.
- Puhastage filtrit pärast iga kuivatustsükli.
- Kui katsete pesu trumlis kuivatada, ärge pesupehmedajat kasutage. Pesu läheb trummelkuivatis niigi pehmeks.
- Veemahutist pärit vett võib kasutada riiete triikimisel. Vesi tuleks kõigepealt filtreerida, et kõrvaldada võimalikud tekstiiliosakesed (selleks sobib tavaline kohvifilter).
- Hoidke seadme põhjas olevad õhuavad alati vabad.
- Seadme paigalduskohas peab olema tagatud hea õhuringlus.

9.2 Vaikekuivatustaseme reguleerimine

Vaikekuivatustaseme reguleerimiseks:


1. Lülitage seade sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke samal ajal all nuppusid  **Kuivatusaeg** ja  **Kortsumise vähendamine**.







Ekraanile ilmub üks sümbolitest:



 – maksimaalne kuivus

 – tugev kuivus

 – tavaline kuivus

4. Puudutage järjest nuppu  **Start/Paus**, kuni jõuate sobiva kuivusastmeni.



Kuivuse taase		Ekraanisümbol
Maksimaalne kuivus	+ 	
Tugev kuivus	+ 	
Tavaline kuivus		

5. Seade mällu salvestamiseks puudutage umbes kaks sekundit korraga nuppe  **Kuivatusaeg** ja  **Kortsumise vähendamine**.



9.3 Paagi indikaatori deaktiveerimine



Vaikimisi on veemahuti indikaator sees. Indikaator hakkab põlema kuivatustsükli lõpus või tsükli ajal, kui veemahuti on täis. Kui seadmele on paigaldatud tühjenduskomplekt, tühjeneb veemahuti automaatselt ja indikaatori võib välja lülitada.

Indikaatori väljalülitamiseks:

1. Lülitage seade sisse.
2. Valige 1 saadaolevatest programmidest.
3. Puudutage ja hoidke samal ajal all nuppusid  **Vaikne** ja  **Värskendamine**.

Võimalik on üks kahest konfiguratsioonist:

- Indikaator Veepaagi hoiatus:  põleb, kui ilmub sümbol  – veemahuti indikaator on püsivalt aktiveeritud

- Indikaator Veepaagi hoiatus:  ei põle, kui ilmub sümbol 

– veemahuti indikaator on püsivalt deaktiveeritud


10. PUHASTUS JA HOOLDUS

10.1 Filtri puhastamine

Pärast iga tsükli süttib ekraanil sümbol

 Puhastage filter ning teil tuleb filter puhastada.

 Kuivatustsükli ajal kogunevad filtrisse ebemed.

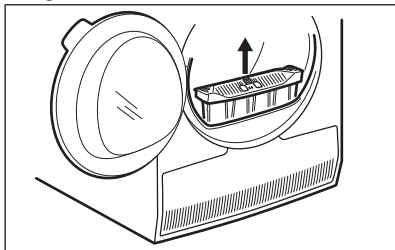
 Parimate kuivatustulemuste saamiseks puhastage filtrit regulaarselt, sest ummistunud filter pikendab tsükleid ja suurendab energiakulu. Puhastage filtrit käega; vajadusel kasutage tolmuimejat.



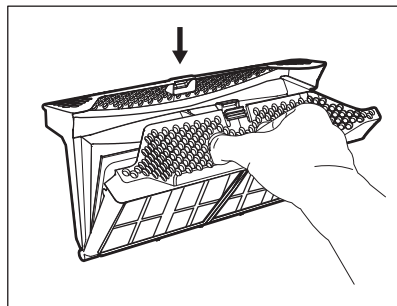
ETTEVAATUST!

Ärge kasutage filtri puhastamiseks vett. Visake ebemed prügikasti (et ära hoida plastkiudude sattumist veekeskonda).

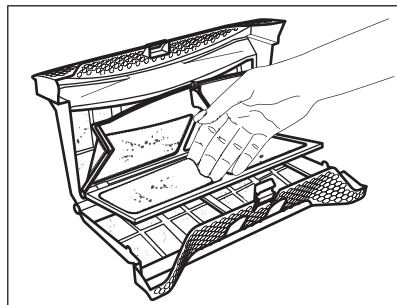
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



2. Filtri avamiseks lükake konksu.

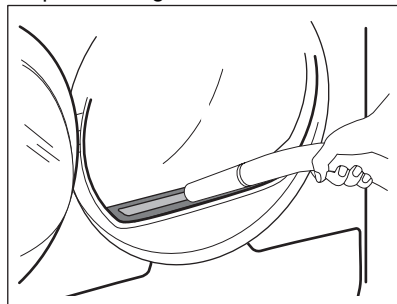


3. Eemaldage ebemed käega filtri mõlemast sisemisest osast.




Visake ebemed prügikasti.

4. Vajadusel puhastage filtrit tolmuimejaga. Sulgege filter.
5. Vajadusel eemaldage ebemed ka filtripesast ja tihendiilt. Seda võib teha tolmuimejaga. Pange filter filtripesasse tagasi.



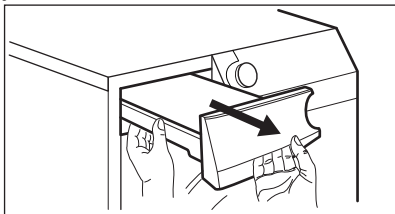
10.2 Veemahuti tühjendamine

Tühjendage kondensvee mahuti iga kuivatustsükli lõpus.

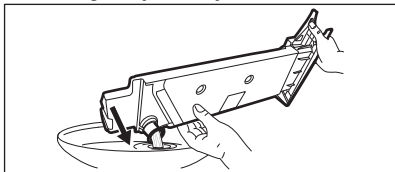
Kui kondensvee mahuti on täis, peatub programm automaatselt. Ekraanil süttib sümbol  *Veepaagi hoiatus*, mis näitab, et veemahuti tuleb tühjendada.


Veemahuti tühjendamiseks:

1. Tõmmake kondensvee mahuti välja ja hoidke horisontaalselt.




2. Tõmmake plastist ühendusdetail välja ja kallake veepaak kraanikaussi või kuhugi mujale tühjaks.



3. Lükake plastist ühendusdetail tagasi sisse ja asetage veepaak oma kohale tagasi.
4. Programmi jätkamiseks vajutage  Start/Paus-nuppu.

10.3 Kondensaatori puhastamine

Kui ekraanil vilgub sümbol  *Puhastage kondenser*, kontrollige kondensaatorit ja vastavat sektsiooni. Vajadusel puhastage. Kontrollida tuleks vähemalt kord 6 kuu jooksul.



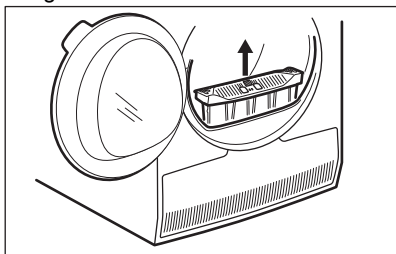
HOIATUS!

Ärge puudutage metallpinda paljaste kätega. Vigastusoht. Kandke kaitsekindaid.

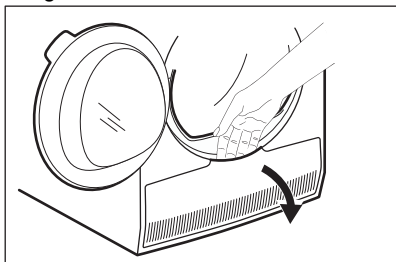
Puhastage ettevaatlikult, et metallpinda mitte kahjustada.

Kontrollimiseks:

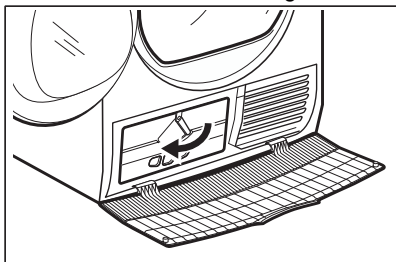
1. Avage uks. Tõmmake filter üles.



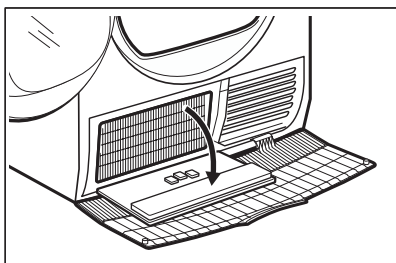
2. Avage kondensaatori kate.



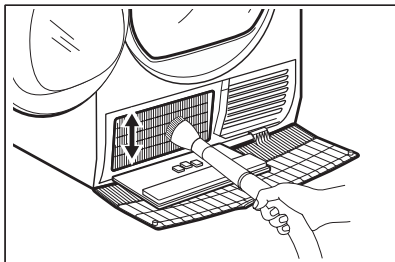
3. Kondensaatori kaane lukust vabastamiseks keerake kangi.



4. Laske kondensaatori kaas alla.



5. Vajadusel eemaldage kondensaatori ja selle sektsiooni ümbert ebemed. Tolmuimejat saate kasutada harja kinnitusega.



6. Sulgege kondensaatori kaas.
7. Keerake kangi, kuni kaas kohale lukustub.
8. Pange filter tagasi.

10.4 Trumli puhastamine



HOIATUS!
Enne puhastamist eemaldage seade vooluvõrgust.

Trumli sisepinna ja trumli ribide puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.



ETTEVAATUST!
Trumli puhastamiseks ei tohi kasutada abrasiivseid ega terasvillast vahendeid.

10.5 Juhtpaneeli ja korpuse puhastamine

Juhtpaneeli ja korpuse puhastamiseks kasutage tavalist neutraalset pesuvahendit.

Puhastamiseks kasutage niisket lappi. Kuivatage puhastatud pinnad pehme lapiga.



ETTEVAATUST!
Ärge kasutage mööblipuhastusvahendeid ega pinda kriimustada võivaid puhastusvahendeid.

10.6 Õhuavade puhastamine

Õhuvahedest tolmu eemaldamiseks kasutage tolmuimejat.

11. VEAOTSING



HOIATUS!
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

11.1 Veakoodid

Seade ei käivitu või peatub töötamise käigus.

Püüdke esmalt leida probleemile lahendus (vt tabelit). Kui probleem püsib, pöörduge hoolduskeskusse.



HOIATUS!
Eemaldage seade vooluvõrgust enne mistahes kontrollimise läbiviimist.

Suurema probleemi puhul kõlab helisignaal ning ekraanil kuvatakse veakood ja nupp  Start/Paus võib pidevalt vilkuda:






Veakoodid	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
E50	Seadme mootori ülekoormus. Pesukogus on liiga suur või pesu on trumlis kinni.	Programm ei jõudnud lõpule. Võtke pesu masinast välja, valige programm ja käivitage tsükkel uuesti.

Veakoodid	Võimalik põhjus	Kõrvaldamise abinõu
E90 või E91	Sisemine tõrge. Elektrooniliste osade ja seadme vahel puudub ühendus.	Programm ei lõppenud õigesti või seadme töö peatati liiga vara. Lülitage seade uuesti välja ja sisse. Kui veakood kuvatakse uuesti, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
EH0	Elektrivarustus on kõikuv.	Kui seadme näidikul kuvatakse EH0 , siis oodake elektrivarustuse stabiliseerumist ja seejärel vajutage käivitusnuppu. Kui seade katkestab tsükli ilma nähtava põhjusega, vajutage tsükli käivitusnuppu. Hoiatuse ilmumisel kontrollige toitejuhtme/toitepistikku korrasolekut või toitevõrku.


Kui ekraanil on teised veakoodid, lülitage seade välja ja seejärel uuesti sisse. Kui probleem ei kao, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.

Kui tegemist on mõne muu trummelkuivati probleemiga, otsige võimalikke lahendusi alltoodud tabelist.

11.2 Veaotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Trummelkuivati ei tööta.	Trummelkuivati ei ole vooluvõrku ühendatud.	Ühendage seade vooluvõrku. Kontrollige kaitsmeid kaitsekilbis (kodust elektriühendust).
	Seadme uks on lahti.	Sulgege uks.
	Nuppu  Sisse/Välja pole vajutatud.	Vajutage nuppu  Sisse/Välja.
	Nuppu  Start/Paus pole puudutatud.	Puudutage nuppu  Start/Paus.
	Seade on ooterežiimis.	Vajutage nuppu  Sisse/Välja.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ebarahuldavad kuivatustulemused.	Valitud on vale programm.	Valige sobiv programm. 1)
	Filter on ummistunud.	Puhastage filtrit. 2)
	\\\\\\\\ Kuivusaste-funktsioon oli seatud valikule  Triikimiskuiiv. ³⁾	Seadke \\\\\\\\\\\ Kuivusaste-valik kõrgemale tasemele.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
	Õhuavad on ummistunud.	Puhastage seadme põhjas olevat õhuavasid.
	Trumli niiskusandur on veidi määratud.	Puhastage trumli eesmine sise-pind.
	Kuivuse tase ei ole seatud soovitud tasemele.	Reguleerige kuivusastet. 4)
Seadme uks ei sulgu	Kondensaator on ummistunud.	Puhastage kondensaator. 2)
	Filter pole oma kohal paigas.	Pange filter õigesse asendisse.
Programme ega valikuid ei ole võimalik muuta.	Pesu on ukse ja tihendi vahele kinni jäänud.	Eemaldage kinnijäänud esemed ja sulgege uks.
	Pärast tsükli algust programmi ega valikut muuta ei saa.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Valige programm või funktsioon ettenähtud viisil.
Valikut ei ole võimalik valida. Kostab helisignaali.	Funktsioon, mida püüate käivitada, ei sobi valitud programmiga.	Lülitage trummelkuivati välja ja sisse. Valige programm või funktsioon ettenähtud viisil.
Trumli tuli ei põle	Trumli valgusti on katki.	Trumli valgusti asendamiseks pöörduge teeninduskeskusse.
Ekraanil kuvatakse ootamatu kestus.	Kuivatuse kestus arvutatakse vastavalt pesu kogusele ja niiskusele.	See käib automaatselt – seade töötab õigesti.
Programm ei ole aktiivne.	Veemahuti on täis.	Tühjendage veemahuti, vajutage nuppu  Start/Paus. 2)

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Kuivatustsükkel on liiga pikk.	Pesukogus on liiga väike.	Valige ajaline programm. Aeg peab olema vastavuses pesu kogusega. Ainult ühe eseme või väikese pesukoguse kuivatamiseks kasutage lühikest kuivatusaega.
	Pesu on liiga kuiv.	Valige sobiva aja programm või tugevam kuivusaste (nt  <i>eriti kuiv</i>)
Kuivatustsükkel liiga pikk ⁵⁾	Filter on ummistunud.	Puhastage filtrit.
	Pesukogus on liiga suur.	Ärge ületage maksimaalset pesukogust.
	Pesu pole piisavalt tsentrifuugitud.	Tsentrifuugige pesu masinas korralikult.
	Väga kõrge või madal ruumitemperatuur – tegemist pole seadme rikkega.	Ruumi temperatuur peab olema üle +5°C ja alla +35°C. Optimaalne temperatuur parimate tulemuste saavutamiseks on vahemikus 18°-25°C.

1) Järgige programmi kirjeldust – vt jaotist PROGRAMMID.

2) Vt jaotist *PUHASTUS JA HOOLDUS*.

3) Ainult Kuivusaste-valikuga kuivatid.

4) Vt jaotist VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.

5) Märkus. Pärast maksimaalselt 5 tundi lõpeb kuivatustsükkel automaatselt.

11.3 Kehvade kuivatustulemuste võimalikud põhjused:

- Filter on ummistunud. Ummistunud filter ei taga tõhusat kuivatamist.
- Õhuvoolu pilud on ummistunud.
- Niiskusandur on must.
- Trummel on määrdunud.
- Vaikimisi valitud kuivusaste pole piisav. Vt jaotist *Vaikekuivatustaseme reguleerimine*
- Ruumi temperatuur on liiga madal või liiga kõrge. Optimaalne ruumi temperatuur on 18°–25°C.

12. TEHNILISED ANDMED

Kõrgus x laius x sügavus	850 x 596 x 638 mm (max 663 mm)
Maksimum sügavus, kui seadme uks on avatud	1108 mm
Maksimum laius, kui seadme uks on avatud	958 mm
Reguleeritav kõrgus	850 mm (+ 15 mm – jalgade reguleerimine)
Trumli maht	118 l

Maksimum pesukogus	8,0 kg
Pinge	230 V
Sagedus	50 Hz
Müratase	66 dB
Koguvõimsus	900 W
Energiatõhususe klass	A++
Energiatarbimine puuvillase standardprogrammi ja täiskogusega. ¹⁾	1,99 kWh
Energiatarbimine puuvillase standardprogrammi ja osalise kogusega. ²⁾	1,07 kWh
Aastane energiatarve ³⁾	234,7 kWh
Energiatarve ooterežiimis ⁴⁾	0,13 W
Energiatarve Väljas-režiimis ⁴⁾	0,13 W
Kasutusviis	Kodumajapidamine
Lubatud ümbritsev temperatuur	+ 5°C kuni + 35°C
Kaitsetase tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu eest on tagatud kaitsekattega, välja arvatud juhtudel, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest	IPX4
Gaasi nimetus	R290
Kaal	0,140 kg

¹⁾ Vastavalt standardile EN 61121. 8,0 kg puuvillast pesu tsentrifuugimiskiirusel 1000 p/min.

²⁾ Vastavalt standardile EN 61121. 4,0 kg puuvillast pesu tsentrifuugimiskiirusel 1000 p/min.

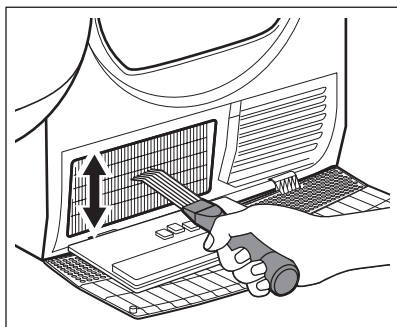
³⁾ Energiatarbimine kWh aastas, võttes aluseks 160 tavalist kuivatustsükliit puuvillase pesu tavaprogrammi puhul täiskoormuse ja osalise koormuse juures ning vähese võimsustarbega režiimide energiatarbimise. Tegelik energiatarbimine tsükli kohta on oleneb seadme kasutamisest (MÄÄRUS (EL) nr 392/2012).

⁴⁾ Vastavalt standardile EN 61121.

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 392/2012 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.

13. TARVIKUD

13.1 Kondensaatori pilude hari



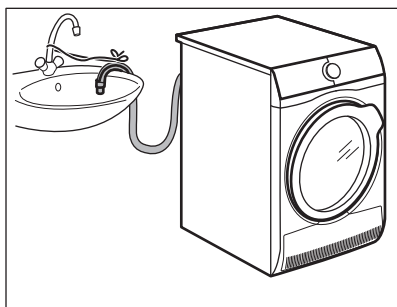
Tarviku nimi: M4YM3001

Saadaval volitatud edasimüüjalt.

Spetsiaalne hari kondensaatori pilude puhastamiseks ebemetest. Aitab säilitada optimaalset kuivatusefektiivsust.

Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasnevaid juhiseid.

13.2 Äravoolukomplekt



Tarviku nimi: E2YH01.

Saadaval volitatud müüja käest (mõne trummelkuivati puhul võib ka seadme juurde kuuluda)

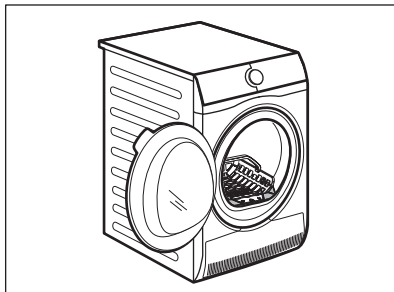
Kondensvee põhjalikuks ärajuhtimiseks basseini, sifooni, kaevu jne. Pärast paigaldamist tühjendatakse veemahuti automaatselt. Veeanum peab jääma seadmesse.

Paigaldatud voolik peab jääma põrandast minimaalselt 50 cm ja

maksimaalselt 100 cm kõrgusele. Voolik ei tohi olla sõlmes. Vajadusel vähendage vooliku pikkust.

Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasnevaid juhiseid.

13.3 Kuivatusrest

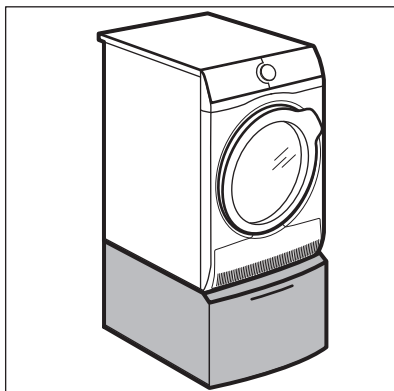


Tarviku nimi: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Kuivatusresti tarvik võimaldab turvalist kuivatamist trummelkuivatis:

- õrn pesu
- pitspesu
- pehmed mänguasjad
- spordijalatsid
- sviitrid/pluusid

13.4 Sahtliga alus



Tarviku nimi: E6WHPED4.

Saadaval volitatud edasimüüjalt.

Seadme kõrguse tõstmiseks ja pesu sissepaneku ja väljavõtmise hõlbustamiseks.

Sahtlit saab kasutada pesu hoiustamiseks nt : rätikud, puhastusvahendid jne.

Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasnevaid juhiseid.

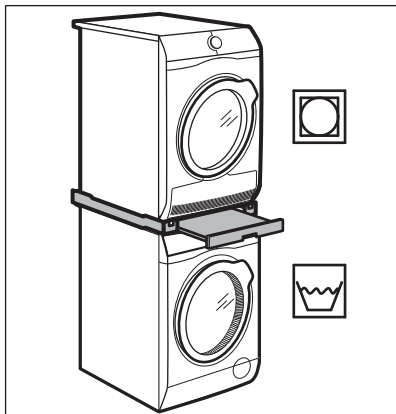
Tarviku nimi: SKP11GW3, STA9GW3

Saadaval volitatud edasimüüjalt.

Tornpaigalduskomplektid on mõeldud kasutamiseks üksnes brošüüris näidatud pesumasinate ja trummelkuivatite vahel. Vaadake lisatud infolehte.

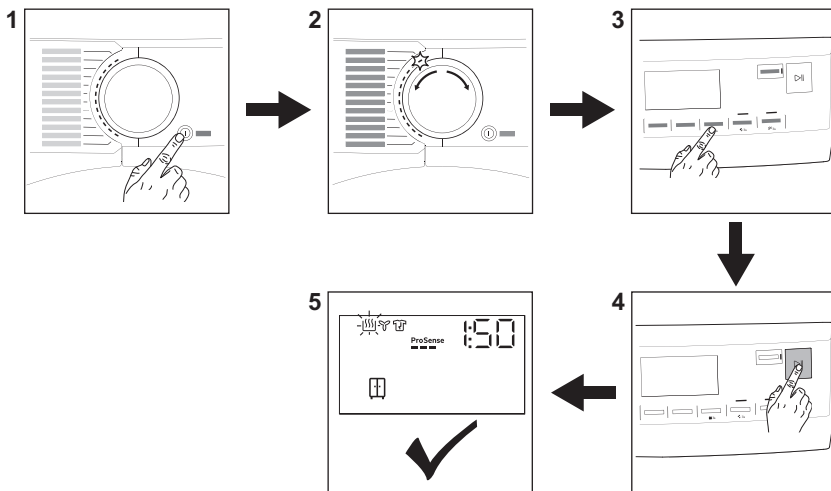
Lugege tähelepanelikult seadme ja tarvikuga kaasnevaid juhiseid.



13.5 Virnastuskomplekt



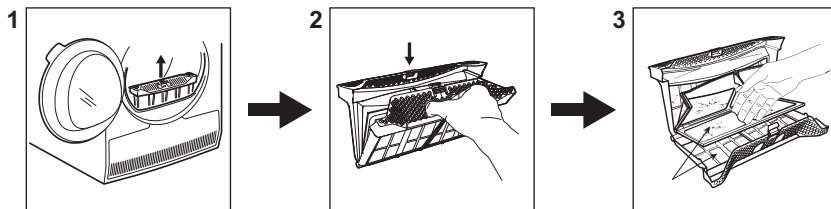
14. KIIRJUHEND


14.1 Igapäevane kasutamine



1. Seadme väljalülitamiseks vajutage nuppu  **Sisse/Välja**.
2. Programmi valimiseks kasutage programminuppu.
3. Funktsiooni aktiveerimiseks või deaktiveerimiseks puudutage vastavat nuppu või kahe nupu kombinatsiooni.
4. Puudutage nuppu  **Start/Paus**.
5. Seade hakkab tööle.

14.2 Filtri puhastamine






Pärast iga tsükli süttib ekraanil sümbol  *Puhastage filter* ning teil tuleb filter puhastada.

1. Avage uks. Tõmmake filter üles.
2. Filtri avamiseks lükake konksu.

3. Eemaldage ebemed käega filtri mõlemast sisemisest osast. Visake ebemed prügikasti.

14.3 Programmid

Programmid	Pesu ko- gus 1)	Omadused / Kanga tähis 
MixDry	5,0 kg	Erinevad puuvillased, puuvillase-sünteetika segust ja sünteetilised esemed.
Puuvill (Cottons) Eco	8,0 kg	Puuvillane materjal – Kapikuiv
Puuvill (Cottons)	8,0 kg	Puuvillane materjal. Igapäevane programm.
Sünteetika (Synthetics)	4,0 kg	Segarõivad, mis sisaldavad peamiselt sünteetilisi kiude nagu polüester, polüamiid jne.
Õrn pesu (Delicates)	2,0 kg	Soovitatud õrnadele materjalidele nagu viskoos, kunstiid, akrüül ja nende segud.
  Villane (Wool)	1,0 kg	Kuivatab õrnalt masin- ja käsitsi pestavad villased riided. Kui programm on lõppenud, eemaldage esemed koheselt.
Siid (Silk)	0,5 kg	Säilitab õrnade masina- ja käsitsi pestavate siidiriiete kuju, vähendades õrna sooja õhu ja pehmete liigutuste abil kortsude teket.

Programmid	Pesu kogus ¹⁾	Omadused / Kanga tähis 
Voodipesu (Bedlinen) XL	4,5 kg	Kuivatab korraga kuni kolm voodipesukomplekti. Vähendab suurte esemete keerdumist ja sassinemist, et iga voodipesu kuivaks ühtlaselt ilma märgade laikudeta.
 Ülerõivad (Outdoor)	2,0 kg	Säilitab tehnilisest tekstiilist õuekanga funktsionaalsuse ja taastab vetthülgavuse veekindlatel jopedel ja eemaldatava voodriga shell-jakkidel (mis sobivad trummelkuivatis kuivatamiseks).
Kerge triikida (Easy Iron)	2,0 kg	Väikeses kogustes pestes vähendab puuvillastel, sünteetilisest ja segakangast rõivastel kortside teket, et lihtsustada triikimist. Sellel on kaks kuivatusaset: Triikimine jätab rõivad triikimiseks või riputamiseks kergelt niiskeks; Kapp kuivatab esemed täielikult.
Tekk (Duvet)	3,0 kg	Tagab sisemiste osade korraliku kuivatamise ühe- või kahekordsete tekkide, patjade ja polsterdatud tekkide puhul.
Spordiriided (Sportswear)	4,0 kg	Kuivatab üldisi sünteetilisest kiududest, sealhulgas polüestrist, elastaani segudest ja polüamiidist valmistatud spordirõivaid.

¹⁾ Maksimumkaal kuiva pesu korral.


15. TOOTE INFOLEHT VASTAVALT EL-I MÄÄRUSELE 1369/2017


Toote infoleht	
Kaubamärk	AEG
Mudel	TR838P4E PNC916099374
Nimitäitekogus kg	8,0
Ventileeriv või kondenseeriv trummelkuivati	Kondensaator
Energiatõhususe klass	A++
Energiatarbimine kWh aastas, võttes aluseks 160 tavalist kuivatussükli puuvillase pesu tavaprogrammi puhul täiskoormuse ja osalise koormuse juures ning vähese võimsustarbega seisundite energiatarbimise. Seadme tegelik energiatarbimine tsükli kohta oleneb selle kasutusviisist.	234,7
Automaatne trummelkuivati või mitteautomaatne trummelkuivati	Automaatne

Puuvillase pesu tavaprogrammi energiatarbimine täiskoormuse juures kWh	1,99
Puuvillase pesu tavaprogrammi energiatarbimine osalise koormuse juures kWh	1,07
Elektritarbimine väljalülitatud seisundis W	0,13
Võimsustarve ooteseisundis W	0,13
Ooteseisundi kestus minutites	10
Puuvillase pesu tavaprogramm täis- ja osalise koormuse juures on tavaline kuivatustsükkel, mille kohta kehtib märgisel ja tootekirjelduses esitatud teave, et kõnealune programm sobib normaalse määra puuvillase pesu kuivatamiseks ning et see on puuvillase pesu jaoks energiatarbimise seisukohast kõige tõhusam	
Kaalutud programmi kestus minutites puuvillase pesu tavaprogrammi puhul täis- ja osalise koormuse juures	117
Programmi kestus minutites puuvillase pesu tavaprogrammi puhul täiskoormuse juures	154
Programmi kestus minutites puuvillase pesu tavaprogrammi puhul osalise koormuse juures	89
Kondenseerimistõhususe klass skaalal G-st (kõige ebatõhusam) A-ni (kõige tõhusam)	B
Keskmine kondenseerimistõhusus protsentides puuvillase pesu tavaprogrammi puhul täiskoormuse juures	81
Keskmine kondenseerimistõhusus protsentides puuvillase pesu tavaprogrammi puhul osalise koormuse juures	81
Kaalutud kondenseerimistõhusus puuvillase pesu tavaprogrammi puhul täis- ja osalise koormuse juures	81
Helivõimsuse tase detsibellides (dB)	66
Sisseehitatud seade J/E	Ei

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 392/2012 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.

16. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake

sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohaliku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohaliku omavalitsusse.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	34
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	37
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	40
4. PANOU DE COMANDĂ.....	41
5. PROGRAME.....	42
6. OPȚIUNI.....	46
7. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	47
8. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	49
9. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	52
10. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	53
11. DEPANARE.....	56
12. TECHNICAL DATA.....	59
13. ACCESORIILE.....	61
14. GHID RAPID.....	62
15. FIȘA CU INFORMAȚIILE PRODUSULUI CONFORM REGLEMENTĂRII U.E. 1369/2017.....	64
16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	66

PENTRU REZULTATE PERFECTE

Vă mulțumim pentru că ați ales acest produs AEG. Am creat acest produs pentru a oferi performanțe impecabile pentru mulți ani de acum înainte, cu tehnologii inovatoare care vă fac viața mai simplă - funcții pe care s-ar putea să nu le găsiți la aparatele obișnuite. Vă rugăm să alocați câteva minute și să citiți manualul pentru a reține aspectele importante.

Vizitați site-ul nostru pentru:



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.aeg.com/support



A vă înregistra produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registreaeg.com



A cumpăra accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


www.aeg.com/shop

ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI ȘI SERVICE


Utilizați întotdeauna piese de schimb originale.

Atunci când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

 Avertisment / Atenție - Informații privind siguranța

 Informații și sfaturi generale

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA



Înainte de a începe instalarea și de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile.

Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile



AVERTISMENT!

Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele neexperimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat este destinat uscării doar a rufelor de tip casnic, care se pot usca automat.
- Nu utilizați funcția uscător dacă rufele au fost murdărite cu substanțe chimice industriale.
- Acest aparat este proiectat pentru uz casnic individual într-un mediu interior.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Dacă uscătorul de rufe este pus deasupra unei mașini de spălat rufe, folosiți setul de suprapunere. Setul de suprapunere, disponibil la furnizorul autorizat, poate fi utilizat doar cu aparatul specificat în instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul. Înainte de instalare citiți cu atenție instrucțiunile (consultați broșura de instalare).
- Aparatul poate fi montat independent sau sub un blat de bucătărie cu spațiu liber adecvat (consultați broșura de instalare).
- Nu instalați aparatul după o ușă care poate fi încuiată, o ușă culisabilă sau o ușă cu balamale în partea opusă, care ar împiedica deschiderea completă a ușii aparatului.

- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mocheta, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- AVERTISMENT: Aparatul nu trebuie să fie alimentat de la un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este cuplat și decuplat în mod regulat de rețea.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procesului de instalare. Asigurați-vă că ștecherul este accesibil după instalare.
- Asigurați-vă că există o bună aerisire în camera în care este instalat aparatul pentru a evita întoarcerea în cameră a debitului de gaze nedorite de la aparatele care folosesc alți combustibili, inclusiv flacăra deschisă.
- AVERTISMENT: Nu instalați aparatul într-un mediu în care nu există schimb de aer.
Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.
- AVERTISMENT: Mențineți libere fantele de ventilație de pe carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
- AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Nu depășiți sarcina maximă de 8,0 kg (consultați capitolul „Tabelul de programe”).
- Îndepărtați scamele sau resturile de la ambalare care s-au adunat în jurul aparatului.
- Nu utilizați aparatul fără filtre. Curățați filtrul pentru scame înainte sau după fiecare utilizare.
- Nu uscați articole nespălate în uscătorul de rufe.

- Elementele care au fost murdărite cu substanțe ar fi uleiul de gătit, acetonă, alcool, benzină, kerosen, pentru îndepărtarea Spot, terebentină, ceară și îndepărtarea ceara ar trebui să fie spălate în apă fierbinte cu o cantitate suplimentară de detergent înainte de a fi uscate în uscător.
- Elemente ar fi cauciuc spumă (spumă de latex), capace de duș, textile impermeabile, articole din cauciuc și haine sau perne echipate cu tampoane din cauciuc spumă nu ar trebui să fie uscate în uscător.
- Balsamul pentru rufe sau produsele similare trebuie folosite doar în conformitate cu instrucțiunile de utilizare ale producătorului.
- Scoateți toate obiectele din articole care pot fi o sursă de aprindere a focului, cum ar fi brichetele sau chibriturile.
- AVERTISMENT: Nu opriți niciodată un uscător de rufe înainte de terminarea ciclului de uscare, în afara cazului în care rufele sunt scoase imediat și întinse, astfel încât căldura să fie disipată.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați aparatul într-un mediu în care nu există schimb de aer
Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mânuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Nu instalați sau utilizați aparatul într-un loc în care temperatura poate ajunge sub 5°C sau peste 35°C.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Țineți întotdeauna aparatul vertical atunci când acesta este mutat.
- Suprafața din spate a aparatului trebuie orientată spre un perete.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu

bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- AVERTISMENT: Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.

2.3 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile. Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

- Acest aparat este destinat exclusiv pentru uz casnic (la interior).
- Nu uscați articolele deteriorate (rupte, uzate) care au căptușeli sau umpluturi.

- Dacă rufele au fost spălate cu un agent de îndepărtare a petelor, efectuați un ciclu suplimentar de clătire înainte de a începe un ciclu de uscare.
- Uscați doar țesături care sunt adecvate pentru uscare într-un uscător. Respectați instrucțiunile de curățare de pe eticheta articolului.
- Nu consumați sau pregătiți mâncarea cu apă condensată / distilată. Poate cauza probleme de sănătate oamenilor și animalelor de companie.
- Nu vă așezați și nu vă urcați pe ușa deschisă a aparatului.
- Nu uscați haine din care curge apa în aparat.

2.4 Iluminare interioară



AVERTISMENT!

Pericol de rănire.

- Radiație vizibilă a LED-ului, nu vă uitați direct în fascicul.
- Pentru înlocuirea becului interior, contactați Centrul de service autorizat.

2.5 Îngrijirea și curățarea



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.



Avertisment: Risc de incendiu / Materiale inflamabile. Aparatul conține gaze inflamabile, propan (R290), un gaz cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Nu țineți surse de foc și de aprindere în apropierea aparatului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul frigorific care conține propan.

- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.
- Pentru a preveni deteriorarea sistemului de răcire, curățați cu atenție aparatul.

2.6 Compresorul



AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Compresorul și sistemul acestuia din uscătorul de rufe este umplut cu un agent special, care nu conține fluoro-cloro-hidrocarburi. Sistemul trebuie să rămână etanș. Deteriorarea sistemului poate provoca o scurgere.

2.7 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat.
- Utilizați doar piese de schimb originale.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.8 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



AVERTISMENT!

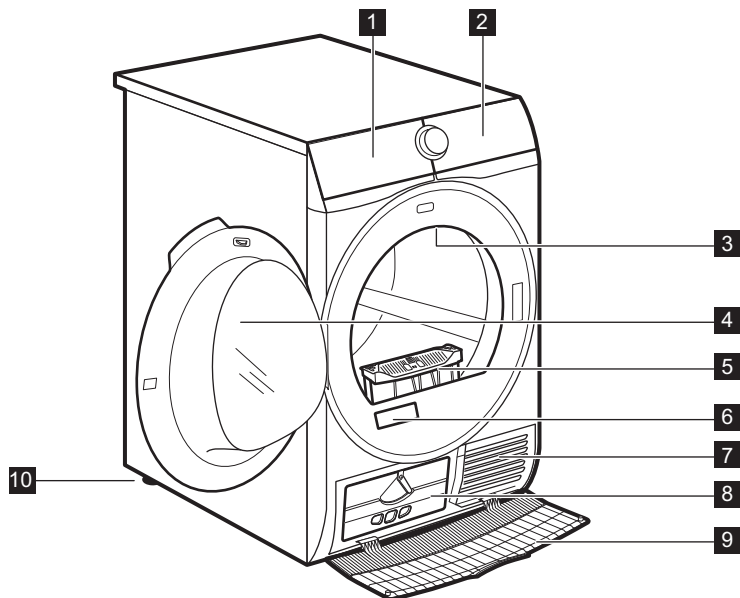
Pericol de vătămare sau sufocare.



Avertisment: Pericol de incendiu / Pericol de deteriorare a materialului și deteriorare a aparatului.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Aparatul conține gaz inflamabil (R290). Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

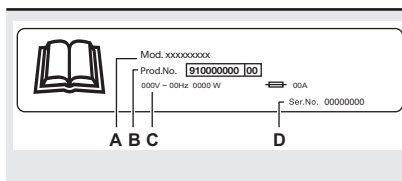
3. DESCRIEREA PRODUSULUI



- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Recipient pentru apă | 7 Fante pentru fluxul de aer |
| 2 Panou de comandă | 8 Capac pentru condensator |
| 3 Iluminare interioară | 9 Capacul tamburului-sită |
| 4 Ușă aparat electrocasnic | 10 Picioare reglabile |
| 5 Filtru | |
| 6 Plăcuță cu date tehnice | |



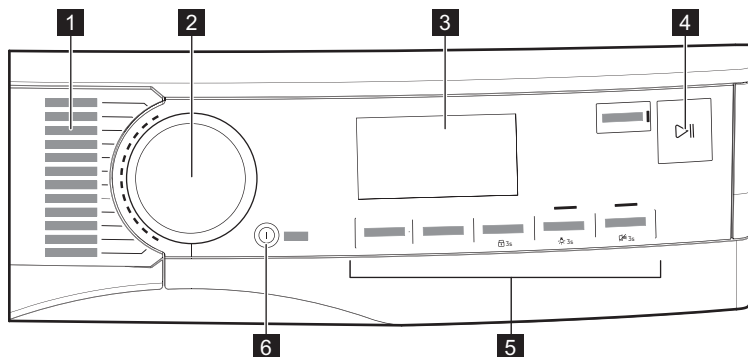
Pentru a ușura încărcarea rufelor sau a instalării, ușa este reversibilă (a se vedea broșura separată).



Rapoartele de pe plăcuța cu date tehnice:

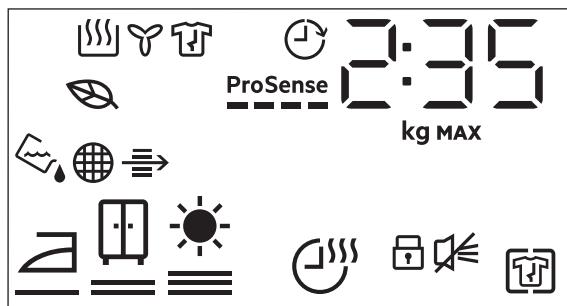
- Numele modelului
- număr produs
- valori nominale electrice
- număr de serie

4. PANOU DE COMANDĂ














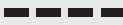


- | | |
|--|---|
| 1 Programe | 5 Opțiuni |
| 2 Disc selector pentru programe | 6 Buton Pornit/Oprit cu <i>auto-off</i> funcție |
| 3 Afișaj | |
| 4 Buton Start/Pauză | |




4.1 Afișaj






















Simbolul de pe afișaj	Descrierea simbolului
2 : 35	indicare durată ciclul
80 kg MAX	încărcătură maximă
0h-24h	finalizare selecție (până la 24 h)

Simbolul de pe afișaj	Descrierea simbolului
	opțiunea Plus 90 min Antișifonare activată
	sonerie oprită
	blocare acces copii
	nivel de uscare rufe: uscare pentru călcare, uscare pentru dulap, uscare extra
	opțiunea Uscare temporizată activată
	indicator: <i>goliți recipientul pentru apă</i>
	indicator: <i>curățați filtrul</i>
	indicator: <i>verificați condensatorul</i>
	ECO mod de uscare
	indicator: <i>fază de uscare</i>
	indicator: <i>fază de răcire</i>
	indicator: <i>fază de protecție la șifonare</i>
	opțiunea Finish In activată
ProSense 	Indicator ProSense
MAX	indicator: <i>sarcină maximă depășită</i>

5. PROGRAME



Programe	Încărcătură 1)	Proprietăți / Etichetă produs 2)
MixDry	5,0 kg	Conceput pentru uscarea de rutină a ceea ce spălați fără a sorta. Usucă uniform hainele de zi cu zi fabricate din bumbac, amestec de bumbac-sintetice și sintetice. / 
 3) Bumbac (Cottons) Eco	8,0 kg	Program pentru articole din bumbac conceput pentru economie maximă de energie. / 

Programe	Încărcătura 1)	Proprietăți / Etichetă produs 2)
Bumbac (Cottons)	8,0 kg	Program pentru bumbac alb și colorat. Setarea implicită este pentru nivelul de uscare gata să fie stocat. / 
Sintetice (Synthetics)	4,0 kg	Articole amestecate care conțin în principal fibre sintetice, precum poliester, poliamidă etc. / 
Delicate (Delicates)	2,0 kg	Recomandat pentru țesăturile delicate generice, cum ar fi viscoza, raionul, acrilicul și amestecurile acestora. / 
  Lână	1,0 kg	<p>Usucă delicat pentru articole din lână care se spală manual și în mașină. Scoateți imediat articolele dacă programul s-a terminat.</p> <div data-bbox="546 603 922 847" style="text-align: center;">   <p>WOOL HAND WASH SAFE</p> </div> <p>Ciclul de uscare pentru lână al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark Company pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie uscate în conformitate cu instrucțiunile producătorului acestei mașini de spălat rufe. Respectați instrucțiunile de îngrijire de pe eticheta produsului. M2101 Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.</p>
Mătase (Silk)	0,5 kg	Păstrează forma hainelor delicate din mătase, care se spală manual, minimizând șifonarea folosind aer cald delicat și mișcări delicate. / 
Lenjerie pat (Bedlinen) XL	4,5 kg	Usucă până la trei seturi de lenjerie de pat simultan. Reduce la minimum răsucirile și încălcirile articolelor mari, pentru a se asigura că lenjeria de pat se usucă uniform, fără pete umede. / 














Programe	Încărcătură 1)	Proprietăți / Etichetă produs 2)
 Outdoor	2,0 kg	Menține funcționalitatea țesăturilor de exterior realizate din materiale textile tehnice și restabilește impermeabilitatea jachetelor rezistente la apă și a jachetelor cu căptușeală detașabilă (adekvată pentru uscarea în uscător). /  
Călcare ușoară (Easy Iron)	2,0 kg	Limitează cutele pentru încărcături mici de articole din bumbac, sintetice și din materiale mixte pentru o călcare ușoară. Are două niveluri de uscare: Fierul de călcat lasă articolele ușor umede pentru călcat sau atâr-nare; Articolele sunt uscate complet pentru dulap. /   
Pilota (Duvet)	3,0 kg	Asigură uscarea corespunzătoare a pieselor interioare din pilote simple sau duble, perne și pățuri căptușite. /   
Echipament sport fibre sintetice (Sportswear)	4,0 kg	Uscă îmbrăcăminte sport generică, fabricată din fibre sintetice, inclusiv poliester, amestecuri de elastan și poliamidă. /   




















1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.

2) Pentru semnificația etichetei produsului, consultați capitolul *UTILIZAREA ZILNICĂ: Pregătirea rufelor*.

3)  Bumbac (Cottons) ECO Programul în combinație cu selecția uscare  pt Nivel uscare-dulap este „Programul standard pentru bumbac” conform Reglementării Comisiei UE Nr. 392/2012. Este adecvat pentru uscarea lenjeriei ude obișnuite din bumbac și este cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru uscarea rufelor ude din bumbac.

5.1 Programe Compatibilitatea alegerii și a opțiunilor

Programe 1)	Opțiuni				
	 Nivel uscare	 Uscare temporizată	 Plus 90 min Antișifonare	 Silențios	 Reimprospătare
MixDry	 	■	■	■	■
 Bumbac (Cottons) Eco	 		■		
Bumbac (Cottons)	  	■	■	■	■



Programe ¹⁾	Opțiuni				
	 Nivel uscare	 Uscare temporizată	 Plus 90 min Antișifonare	 Silențios	 Reîmprospătare
Sintetice (Synthetics)	 	■	■	■	■
Delicate (Delicates)	 2)		■		
  Lână		■ 3)			
Mătase (Silk)	 2)		■		
Lenjerie pat (Bedlinen) XL	 	■	■		
 Outdoor	 2)		■		
Călcare ușoară (Easy Iron)	 		■		
Pilota (Duvet)	 2)		■		
Echipament sport fibre sintetice (Sportswear)	 2)		■		



1) În afara programului, puteți seta simultan una sau mai multe opțiuni.

2) Setare implicită

3) Consultați capitolul OPTIUNI: Uscare temporizată la programul Lână

5.2 Valorile consumurilor

Program	Centrifugat la / umiditate reziduală	Durată de uscare ¹⁾	Consum de energie ²⁾
Bumbac (Cottons) Eco 8,0 kg			
 <i>uscate dulap</i>	1400 rpm / 50%	125 min	1,51 kWh
	1000 rpm / 60%	154 min	1,99 kWh
Bumbac (Cottons) 8,0 kg			
 <i>uscare pt calcare</i>	1400 rpm / 50%	106 min	1,19 kWh
	1000 rpm / 60%	141 min	1,70 kWh
Bumbac (Cottons) Eco 4,0 kg			

Program	Centrifugat la / umiditate reziduală	Durată de uscare ¹⁾	Consum de energie ²⁾
 <i>uscate dulap</i>	1400 rpm / 50%	75 min	0,88 kWh
	1000 rpm / 60%	89 min	1,07 kWh
Sintetice (Synthetics) 4,0 kg			
 <i>uscate dulap</i>	1200 rpm / 40%	59 min	0,63 kWh
	800 rpm / 50%	74 min	0,83 kWh

1) Pentru încărcături parțiale, durata ciclului este scurtată și aparatul folosește mai puțină energie.

2) Temperatura inadecvată a mediului și/sau rufele centrifugate puțin poate prelungi durata ciclului și poate crește consumul de energie.

6. OPȚIUNI

6.1 Nivel uscare

Această opțiune vă ajută să obțineți nivelul de uscare solicitat pentru rufe. Puteți selecta nivelul de uscare:



pregătit pentru călcat - nivelul **Uscare pentru călcare**



pregătit pentru depozitare - nivelul **Uscare pentru dulap**¹⁾



pregătit pentru depozitare - nivelul **uscare extra**

1) Selecția implicită corespunzătoare programului



Durata ciclului este egală cu timpul setat de uscare, indiferent de dimensiunea încărcăturii și de nivelul de uscare.

RECOMANDARE PENTRU USCAREA TEMPORIZATĂ

până la 10 min doar acțiunea aerului rece (fără încălzitor).

10 - 40 min uscare suplimentară pentru a îmbunătăți gradul de uscare după ciclul de uscare anterior.

> 40 min uscarea completă a încărcăturilor mici de rufe de până la 4 kg, centrifugate bine (>1200 rpm).

6.2 Uscare temporizată

Pentru: programele Bumbac (Cottons), Lenjerie pat (Bedlinen) **XL** Sintetice (Synthetics) și MixDry. Permite utilizatorului să aleagă manual o durată de uscare de minimum 10 min și maximum 2 ore (în pași de 10 min). Când această opțiune este la valoarea maximă, indicatorul pentru încărcătura dispore.

Uscare temporizată la programul Lână

Opțiune aplicabilă programului Lână pentru a regla nivelul final de uscare la nivel mai uscat sau mai puțin uscat.

6.3 Plus 90 min Antișifonare

Extinde faza de antișifonare (30 de minute) de la finalul ciclului de uscare cu până la 90 de minute. După faza de

uscare, tamburul se rotește din când în când pentru a preveni șifonarea. Rufele pot fi scoase în timpul etapei de netezire.

6.4 Silențios

Aparatul funcționează cu zgomot redus fără a afecta calitatea uscării. Aparatul funcționează mai încet cu o durată mai mare a ciclului.

6.5 Reîmprospătare

Pentru a împrospăta hainele care au fost depozitate. Încărcătura maximă nu poate depăși 1 kg.

6.6 Buzzer

Semnalul acustic este emis în următoarele situații:

- sfârșitul ciclului
- pornirea și sfârșitul fazei de protecție împotriva șifonării

Semnalul sonor este întotdeauna activat în mod implicit. Puteți folosi această opțiune pentru a activa sau dezactiva sunetul.

Buzzer opțiune dezactivată:




1. Porniți uscătorul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.

3. Atingeți și mențineți apăsat Reîmprospătare butonul în jur de 3 secunde.

Pe afișaj apare simbolul .



4. Pentru a activa Buzzer, atingeți din nou butonul de mai sus până când simbolul dispăre.

6.7 Finish In


 Această opțiune permite alegerea timpului în cadrul căruia un program trebuie să se termine. După activare, mașina așteaptă momentul potrivit pentru a începe procesul de uscare.

Finish In reprezintă suma dintre timpul de așteptare și timpul de uscare.

Pentru a seta opțiunea Finish In:

1. Setati programul și opțiunile de uscare.
2. Atingeți  Finish In mod repetat până când afișajul indică durata dorită din program (de ex. **12h** dacă programul trebuie să se termine în 12 ore.)
3. Atingeți butonul  Start/Pauză. Tamburul începe să se rotească pentru a efectua estimarea **ProSense**, dacă este prevăzută în programul selectat.
4. Aparatul începe numărătoarea inversă până la terminarea programului și programul pornește la momentul potrivit pentru a se termina la ora setată.

7. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

 Mecanismele de blocare din spatele tamburului sunt scoase automat la prima activare a uscătorului. S-ar putea să auziți unele zgomote.

Pentru a debloca mecanismele de blocare din spatele tamburului:

1. Porniți aparatul.
2. Setati orice program.

3. Apăsati butonul Start/Pauză. Tamburul începe să se rotească. Mecanismele de blocare din spatele tamburului sunt dezactivate automat.

Înainte de a folosi aparatul pentru a usca rufe:

- Curățați tamburul uscătorului cu o lavetă umedă.
- Porniți un program de 1 oră cu rufe umede.



La începutul ciclului de uscare (primele 3-5 min) este posibil ca nivelul de zgomot să fie mai ridicat. Aceasta se datorează pornirii compresorului. Acest lucru este normal pentru aparatele cu compresor, cum ar fi frigiderele și congelatoarele.

7.1 Miros neobișnuit

Aparatul este ambalat foarte strâns.

După despachetare se simte un miros neobișnuit. Acest lucru este normal pentru produsele complet noi.

Aparatul este construit din mai multe tipuri de materiale care împreună pot genera un miros neobișnuit.

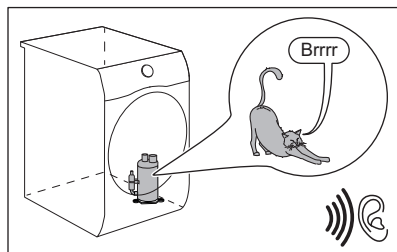
O dată cu utilizarea, după câteva cicluri de uscare mirosul neobișnuit dispare gradual.

7.2 Zgomote

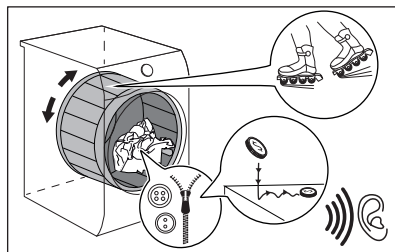


Se pot auzi diferite zgomote în momente diferite ale ciclului de uscare. Sunt zgomote de funcționare perfect normale.

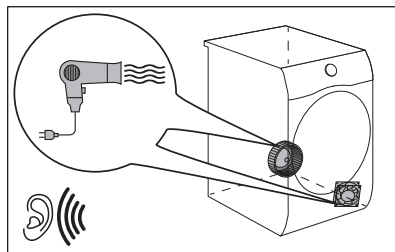
Compresorul lucrează.



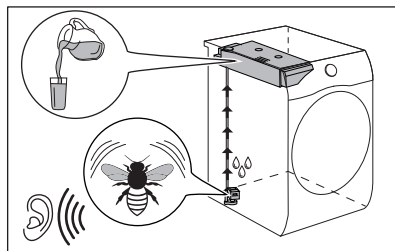
Tamburul se rotește.



Ventilatoarele funcționează.



Pompa funcționează și transferă condensul în rezervor.



8. UTILIZAREA ZILNICĂ

8.1 Pregătirea rufelor



Deseori hainele sunt încurcate și legate între ele după ciclul de spălare. Uscarea hainelor încurcate și legate este ineficientă. Pentru a asigura un debit de aer adecvat și o uscare uniformă se recomandă scuturarea și încărcarea hainelor în uscător una câte una.

Pentru a avea un proces adecvat de uscare:

- Închideți fermoarele.
- Închideți și strângeți sacul pilotei.
- Nu uscați cravatele sau cordoanele libere (de ex. cordoanele de la șorturi). Legați-le înainte de a porni un program.
- Scoateți toate articolele din buzunare.
- Întoarceți pe dos articolele cu stratul interior realizat din bumbac. Stratul de bumbac trebuie să fie la exterior.
- Întotdeauna alegeți programul adecvat pentru tipul de rufe.
- Nu puneți împreună culori deschise cu cele închise.
- Folosiți un program adecvat pentru bumbac, jersey și tricotaje pentru a reduce intrarea la apă.
- Nu depășiți încărcătura maximă declarată în capitoul programe sau indicată pe afișaj.
- Uscați doar rufe care se pot usca într-un uscător de rufe. Consultați eticheta țesăturii aflată pe articol.
- Nu uscați împreună articole mari și mici. Articolele mici se pot bloca în interiorul celor mari și rămân ude.
- Scuturați hainele, țesăturile mari înainte de a le introduce în uscător. Procedați astfel pentru a evita existența unor locuri umede în țesături după ciclul de uscare.

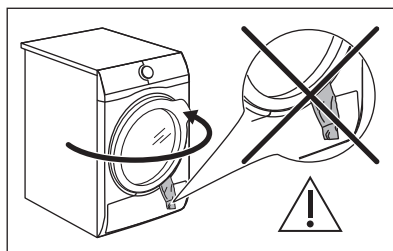
Eticheta țesăturii	Descriere
	Rufele sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.
	Rufele sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi înalte.
	Rufele sunt adecvate doar pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ la temperaturi reduse.
	Rufele nu sunt adecvate pentru uscarea într-un uscător cu tambur rotativ.

8.2 Încărcarea rufelor



ATENȚIE!

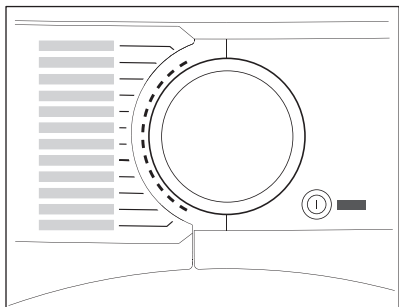
Asigurați-vă că nu se prind rufe între ușa aparatului și garnitura din cauciuc.




1. Trageți și deschideți ușa aparatului.
2. Încărcați rufe pe rând.

3. Închideți ușa aparatului.

8.3 Pornirea aparatului





Pentru a porni aparatul:

Apăsați butonul  Pornit/Oprit. Dacă aparatul este pornit, anumiți indicatori apar pe afișaj.

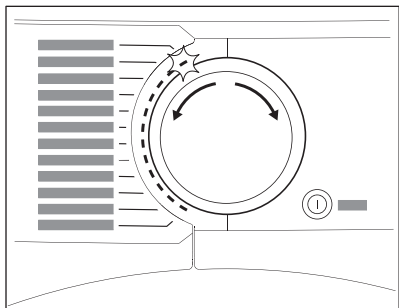
8.4 Funcția auto-off

Pentru a micșora consumul de energie, funcția auto-off oprește automat aparatul:

- dacă tasta  Start/Pauză nu este atinsă în ultimele 5 minute.
- la 5 minute după terminarea unui ciclu.

Apăsați butonul  Pornit/Oprit pentru a porni aparatul. Dacă aparatul este pornit, anumite indicații apar pe afișaj.

8.5 Setarea unui program



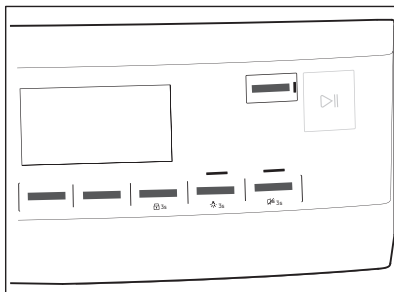
Folosiți discul selector de programe pentru a seta programul. Durata aproximativă a programului apare pe afișaj.



Durata reală de uscare va depinde de tipul de încărcătură (cantitatea și compoziția), de temperatura camerei și de umiditatea rufelor după ce au fost centrifugate.

8.6 Opțiuni

Împreună cu programul puteți seta 1 sau mai multe opțiuni.





Pentru activarea sau dezactivarea unei opțiuni, atingeți butonul corespunzător. simbolul acesteia apare pe afișaj sau se aprinde led-ul de deasupra butonului respectiv.

8.7 Opțiunea Blocare acces copii

Funcția de blocare acces copii poate fi setată pentru a împiedica copiii să se joace cu aparatul. Opțiunea de blocare acces copii blochează toate butoanele tactile și discul selector de programe (această opțiune nu blochează butonul

 Pornit/Oprit).


Puteți activa opțiunea de blocare acces copii:

- înainte de a atinge butonul  Start/Pauză - aparatul nu va putea porni
- după ce atingeți butonul  Start/Pauză - selectarea programelor și a opțiunilor este indisponibilă.

Activarea opțiunii Blocare acces copii:

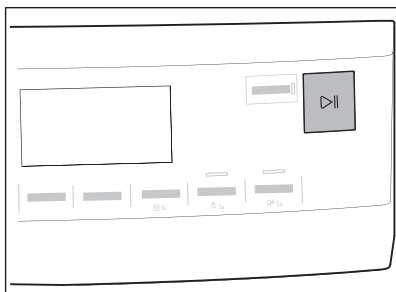


1. Porniți uscătorul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.
3. Atingeți și mențineți apăsat Plus 90 min Antișifonare butonul în jur de 3 secunde.


Pe afișaj apare simbolul .

4. Pentru a dezactiva blocare acces copii, atingeți din nou butoanele de mai sus până când simbolul dispare.

8.8 Pornirea unui program



Pentru a porni programul:


Atingeți butonul  **Start/Pauză**. Aparatul pornește și indicatorul LED aflat deasupra butonului se oprește din clipit și rămâne aprins.


8.9 Detectarea încărcăturii ProSense



Tehnologia ProSense **ProSense** detectează cantitatea de rufe stabilind durata programului.


După setarea unui program de spălare, pictograma **ProSense** se aprinde pe afișaj dacă programul îl acceptă.

După ce atingeți butonul  **Start/Pauză**, ProSense începe detectarea încărcăturii de rufe:

1. Aparatul detectează încărcătura în primele minute: indicatorul clipește, barele de sub pictograma se mișcă **ProSense** înainte și înapoi  și tamburul se rotește puțin.
2. Când tamburul se oprește din rotație, afișajul indică noua durată a programului ajustată în funcție de încărcătura detectată. Numărul de bare, de la 1 la 4, reprezintă cantitatea de încărcare estimată. 4 bare reprezintă cantitatea maximă de încărcare pentru programul selectat.





În cazul **supraîncărcării tamburului**, indicatorul pentru încărcătura maximă declarată se aprinde din

nou, iar indicatorul **MAX** clipește. În acest caz, în timpul acestor 30 de secunde, este posibilă punerea în pauză a aparatului și se pot scoate hainele în exces. După îndepărtare, atingeți butonul  **Start/Pauză** pentru a porni din nou programul. Dacă cantitatea de rufe nu va fi redusă, programul va începe oricum. În acest caz, nu va mai fi posibilă garantarea celor mai bune rezultate la spălare.



8.10 Schimbarea programului


Pentru a schimba un program:

1. Apăsăți butonul  **Pornit/Oprit** pentru a opri aparatul.
2. Apăsăți butonul  **Pornit/Oprit** din nou pentru a porni aparatul.
3. Setăți un program nou.


8.11 Terminarea programului

- i** Curățați filtrul și goliți containerul de apă după fiecare ciclu de uscare. (Consultați capitolul ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.)

Dacă ciclul de uscare s-a terminat, simbolul  apare pe afișaj. Dacă opțiunea  Buzzer este activată, semnalul acustic este emis intermitent timp de 1 minut.

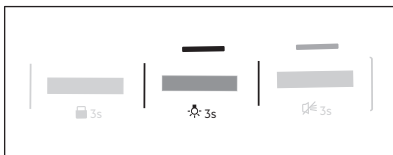
- i** Dacă nu opriți aparatul, pornește faza de netezire (nu este activă cu toate programele). Simbolul  care clipește semnalizează executarea fazei antișifonare. Rufele pot fi scoase în timpul acestei faze.

Pentru a scoate rufele:

1. Apăsăți pe butonul  Pornit/Oprit timp de 2 secunde pentru opri aparatul.
 2. Deschideți ușa aparatului.
 3. Scoateți rufele.
 4. Închideți ușa aparatului.
- Cauzele posibile care conduc la obținerea unor rezultate nesatisfăcătoare la uscare:
- Setări inadecvate pentru nivelul implicit de uscare. Consultați capitolul *Reglarea nivelului implicit de uscare*

- Temperatura camerei este prea scăzută sau prea ridicată. Temperatura optimă a camerei este între 18°-25°C.

8.12 Lumină tambur aprinsă



Atingeți și mențineți apăsat Silențios butonul în jur de 3 secunde. Lumina din interiorul tamburului este aprinsă.

8.13 Cauzele posibile care conduc la obținerea unor rezultate nesatisfăcătoare la uscare:

- Filtrul este înfundat. Filtrul înfundat face uscarea inefficientă.
- Fantele pentru fluxul de aer sunt înfundate.
- Senzorul de umiditate este murdar.
- Tamburul este murdar.
- Setări inadecvate pentru nivelul implicit de uscare. Consultați capitolul *Reglarea nivelului implicit de uscare*
- Temperatura camerei este prea scăzută sau prea ridicată. Temperatura optimă a camerei este între 18°-25°C.

9. INFORMAȚII ȘI SFATURI

9.1 Recomandări ecologice



- Centrifugați bine rufele înainte de uscare.
- Nu depășiți dimensiunile încărcăturii specificate în capitolul programe.
- Curățați filtrul după fiecare ciclu de uscare.
- Nu folosiți balsam de rufe pentru spălare și apoi la uscare. În uscător, rufele devin automat mai pufoase.
- Apa din containerul de apă poate fi folosită la călcatul hainelor. Mai întâi

trebuie să filtrați apa pentru a elimina fibrele textile rămase (se poate folosi un simplu filtru de cafea).


- Lăsați libere întotdeauna fantele pentru fluxul de aer din partea de jos a aparatului.
- Asigurați un flux de aer bun în locul instalării aparatului.

9.2 Reglarea nivelului implicit de uscare


Pentru a schimba nivelul implicit de uscare:


1. Porniți aparatul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.
3. Atingeți și mențineți apăsat butoanele  **Uscare temporizată** și  **Plus 90 min Antișifonare** în același timp.







Unul dintre simboluri apare pe afișaj:



 - Uscare maximă

 - Uscare extra

 - Uscare standard

4. Atingeți butonul  **Start/Pauză** în mod repetat până când atingeți nivelul dorit de uscare.

Nivelul de uscare	Simbolul afișat
Uscare maximă	 
Uscare extra	 
Uscare standard	 



5. Pentru a memora setarea, atingeți și mențineți apăsat butoanele  **Uscare temporizată** și  **Plus 90**

min Antișifonare în același timp aproximativ 2 secunde.





9.3 Dezactivarea indicatorului rezervorului

Indicatorul recipientului pentru apă este activat implicit. Acesta se aprinde la finalul ciclului de uscare sau în timpul ciclului dacă rezervorul pentru apă este plin. Dacă este instalat setul de evacuare, recipientul pentru apă este golit automat și indicatorul poate fi dezactivat.

Pentru a dezactiva indicatorul:


1. Porniți aparatul.
2. Selectați 1 dintre programele disponibile.
3. Atingeți și mențineți apăsat butoanele  **Silentios** și  **Reîmprospătare** în același timp.


Este posibilă una dintre cele 2 configurații:

- indicatorul Alarma rez. de apă:  este pornit dacă apare simbolul  - indicatorul recipientului pentru apă este **activat** permanent
- indicatorul Alarma rez. de apă:  este oprit dacă apare simbolul  - indicatorul recipientului pentru apă este **dezactivat** permanent

10. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

10.1 Curățarea filtrului

La sfârșitul fiecărui ciclu, simbolul  *Filtru* se aprinde pe afișaj și trebuie să curățați filtrul.

-  Filtrul colectează scamele din timpul ciclului de uscare.

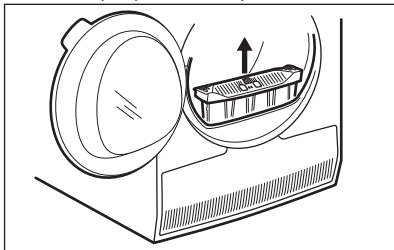


Pentru a obține cele mai bune performanțe, curățați cu regularitate filtrul. Un filtru înfundat determină cicluri mai lungi și creșterea consumului de energie. Folosiți mâna pentru a curăța filtrul și, dacă este necesar, un aspirator.

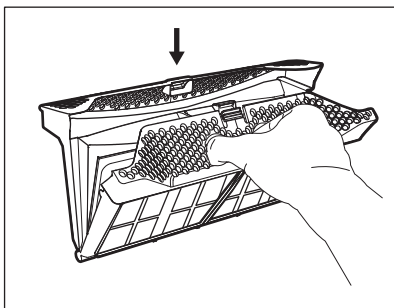
**ATENȚIE!**

Evitați să folosiți apa la curățarea filtrului. În schimb, aruncați scamele la coșul de gunoi (evitați dispersia fibrelor de plastic în mediul acvatic).

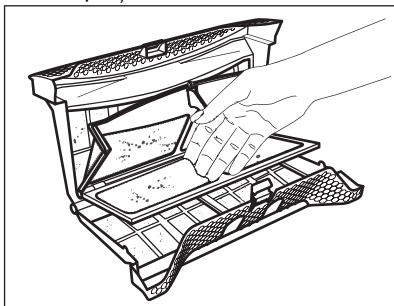
1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.



2. Împingeți cârligul pentru a deschide filtrul.



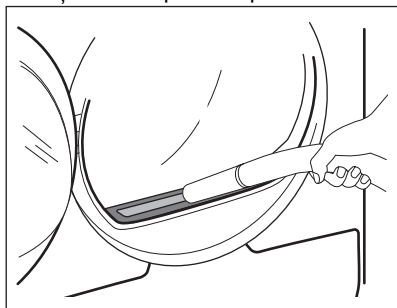
3. Adunați scamele cu mâna din ambele părți interne ale filtrului.



Aruncați scamele la gunoi.


4. Dacă este necesar, curățați filtrul cu un aspirator. Închideți filtrul.
5. Dacă este necesar, înlăturați scamele din suportul pentru filtru și garnitură. Puteți utiliza un aspirator.

Puneți filtrul înapoi în suportul său.



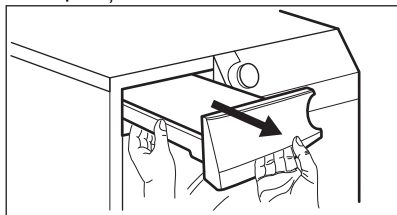
10.2 Golirea recipientului de apă

Goliți containerul de apă condensată după fiecare ciclu de uscare.

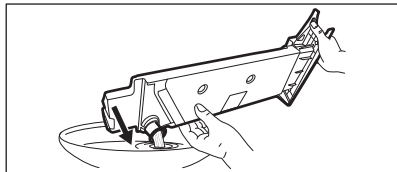
În cazul în care containerul de apă condensată este plin, programul se oprește automat. Simbolul  *Alarma rez. de apă* se aprinde pe afișaj și trebuie să goliți containerul de apă.


Pentru a goli containerul de apă:

1. Scoateți containerul de apă ținându-l într-o poziție orizontală.



2. Scoateți conexiunea de plastic și goliți apa într-o bazin sau un recipient adecvat.



3. Împingeți la loc conexiunea de plastic și puneți containerul de apă la locul său.
4. Pentru a continua programul, apăsați butonul  Start/Pauză.

10.3 Curățarea condensatorului

Dacă simbolul \Rightarrow *Condensator* se aprinde intermitent pe afișaj, inspectați condensatorul și compartimentul său. Dacă este murdar, curățați-l. Faceți o verificare cel puțin o dată la 6 luni.

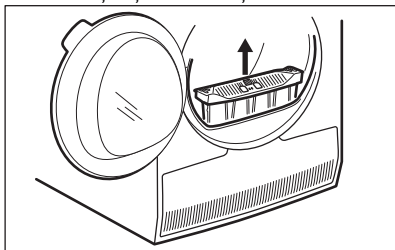


AVERTISMENT!

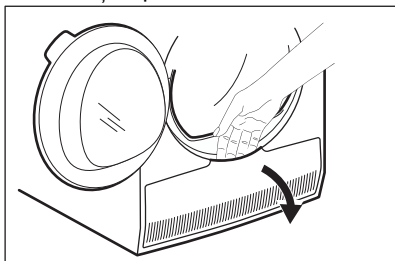
Nu atingeți suprafața metalică cu mâinile goale. Pericol de vătămare! Purtați mănuși de protecție. Curățați cu atenție pentru a evita deteriorarea suprafeței metalice.

Pentru inspecție:

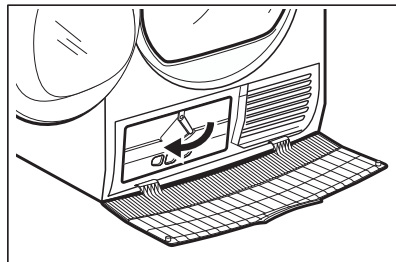
1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.



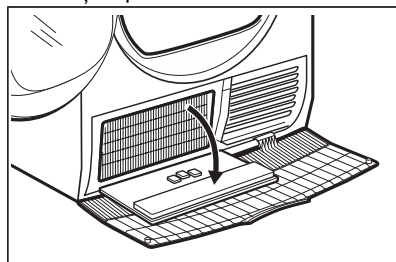
2. Deschideți capacul condensatorului.



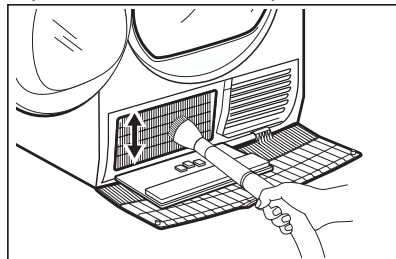
3. Răsuciți maneta pentru a debloca capacul condensatorului.



4. Coborâți capacul condensatorului.



5. Dacă este necesar, îndepărtați scamele din condensator și compartimentul său. Puteți utiliza un aspirator cu accesoriul cu perie.



6. Închideți capacul condensatorului.
7. Rotiți maneta până când face un clic.
8. Puneți filtrul la loc.

10.4 Curățarea tamburului



AVERTISMENT!

Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța.

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța suprafața interioară a tamburului și ridicătoarele tamburului. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.

**ATENȚIE!**

Nu folosiți substanțe abrazive sau bureți de sârmă pentru a curăța tamburul.

**ATENȚIE!**

Nu folosiți agenți de curățare speciali pentru mobilă sau agenți de curățare care pot produce coroziune.

10.5 Curățarea panoului de comandă și a carcasi

Folosiți un detergent cu săpun neutru pentru a curăța panoul de comandă și carcasa.

Pentru curățare, folosiți o lavetă umedă. Uscați suprafețele curățate cu o lavetă moale.

10.6 Curățarea fantelor pentru fluxul de aer

Utilizați un aspirator pentru a scoate scamele din fantele pentru fluxul de aer.

11. DEPANARE

**AVERTISMENT!**

Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Coduri de eroare

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul). Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

**AVERTISMENT!**

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul unor probleme grave, semnalele acustice intră în funcțiune, afișajul prezintă un cod de eroare și butonul  Start/Pauză ar putea clipi permanent:






Cod de eroare	Cauză posibilă	Soluție
E50	Motorul aparatului este supraîncărcat. Sunt prea multe rufe sau s-au blocat în tambur.	Programul nu a fost finalizat. Scoateți rufele din tambur, setați programul și reporniți ciclul.
E90 sau E91	Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.	Programul nu s-a încheiat în mod corespunzător sau aparatul s-a oprit prea devreme. Opriti și porniți din nou aparatul. Dacă codul de eroare apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.





Cod de eroare	Cauză posibilă	Soluție
EHO	Sursa de alimentare nu este stabilă.	Când aparatul afișează EHO , așteptați până când sursa principală de alimentare este stabilă și apoi apăsați pe „Start” (Pornire). Dacă aparatul pune ciclul în pauză fără nicio indicație, apăsați butonul de pornire a ciclului. Dacă va apărea un avertisment, verificați integritatea cablului de alimentare / a prizei sau sursa principală de alimentare.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de eroare, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema persistă, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul altor probleme cu uscătorul de rufe, consultați tabelul de mai jos pentru posibile soluții.

11.2 Depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Uscătorul de rufe nu funcționează.	Uscătorul de rufe nu este conectat la priză.	Conectați-l la priză. Verificați siguranța din cutia de siguranțe (instalația locuinței).
	Ușa este deschisă.	Închideți ușa.
	Butonul  Pornit/Oprit nu a fost apăsat.	Apăsați butonul  Pornit/Oprit.
	Butonul  Start/Pauză nu a fost atins.	Atingeți butonul  Start/Pauză.
	Aparatul este în modul repaus.	Apăsați butonul  Pornit/Oprit.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Rezultate nesatisfăcătoare la uscare.	Selectarea incorectă a programului.	Selectați un program adecvat. 1)
	Filtrul este înfundat.	Curățați filtrul. 2)
	Opțiunea  Nivel uscare a fost setată la  <i>Uscare pt calcare.</i> 3)	Modificați opțiunea  Nivel uscare la un nivel mai ridicat.
	Încărcătura a fost prea mare.	Nu depășiți dimensiunea maximă a încărcăturii.
	Fantele pentru fluxul de aer sunt înfundate.	Curățați fantele pentru fluxul de aer din partea de jos a aparatului.
	Există puțină mizerie pe senzorul de umiditate din tambur.	Curățați suprafața frontală a tamburului.
	Nivelul de uscare nu a fost setat la nivelul dorit.	Reglați nivelul de uscare. 4)
	Condensatorul este înfundat.	Curățați condensatorul. 2)
Ușa nu se închide	Filtrul nu este fixat.	Puneți filtrul în poziția corectă.
	Sunt prinse rufe între ușă și garnitură.	Scoateți articolele blocate și închideți ușa.
Nu puteți schimba programul sau opțiunea.	După pornirea ciclului nu mai este posibilă schimbarea programului sau a opțiunii.	Oprii și reporniți uscătorul de rufe. Modificați programul sau opțiunea, după caz.
Nu puteți selecta o opțiune. Este emis un semnal acustic.	Opțiunea pe care ați încercat să o selectați nu este disponibilă pentru programul selectat.	Oprii și reporniți uscătorul de rufe. Modificați programul sau opțiunea, după caz.
Nu există nicio lumină în tambur	Bec tambur defect.	Contactați centrul de service pentru a înlocui becul tamburului.
O durată neașteptată apare pe afișaj.	Durata de uscare este calculată în funcție de dimensiunea încărcăturii și de nivelul de umiditate.	Acest lucru se face automat – aparatul funcționează corect.
Un program este inactiv.	Recipientul pentru apă este plin.	Goliți recipientul pentru apă, apăsați butonul  Start/Pauză. 2)

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Ciclul de uscare este prea scurt.	Dimensiunea încărcăturii este mică.	Selectați un program cu durată. Valoarea duratei trebuie să fie corespunzătoare încărcăturii. Pentru a usca un singur articol sau o cantitate mică de rufe, vă recomandăm durate mai scurte de uscare.
	Rufe sunt prea uscate.	Selectați un program cu durată adecvată sau un nivel mai ridicat de uscare (de ex., ☀️ <i>uscare extra</i>)
Ciclul de uscare este prea lung ⁵⁾	Filtrul este înfundat.	Curățați filtrul.
	Încărcătura este prea mare.	Nu depășiți dimensiunea maximă a încărcăturii.
	Rufe nu au fost centrifugate suficient.	Centrifugați rufe bine în mașina de spălat rufe.
	Temperatura camerei este foarte scăzută sau foarte ridicată – nu constituie o defecțiune a aparatului.	Asigurați o temperatură a camerei mai mare decât +5 °C și mai mică decât +35 °C. Temperatura optimă a camerei la care se obțin cele mai bune rezultate de uscare este în intervalul 18 °C – 25 °C.

¹⁾ Respectați descrierea programului – consultați capitolul PROGRAME.

²⁾ Consultați capitolul ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.

³⁾ Doar uscătoarele cu opțiunea Nivel uscare.

⁴⁾ Consultați capitolul SFATURI UTILE.

⁵⁾ Notă: După maximum 5 ore, ciclul de uscare se încheie automat.

11.3 Cauzele posibile care conduc la obținerea unor rezultate nesatisfăcătoare la uscare:

- Filtrul este înfundat. Filtrul înfundat face uscarea inefficientă.
- Fantele pentru fluxul de aer sunt înfundate.
- Senzorul de umiditate este murdar.
- Tamburul este murdar.
- Setări inadecvate pentru nivelul implicit de uscare. Consultați capitolul *Reglarea nivelului implicit de uscare*
- Temperatura camerei este prea scăzută sau prea ridicată. Temperatura optimă a camerei este între 18°-25°C.

12. TECHNICAL DATA

Înălțime x Lățime x Adâncime	850 x 596 x 638 mm (maxim 663 mm)
Adâncime maximă cu ușa aparatului deschisă	1108 mm

Lățime max. cu ușa aparatului deschisă	958 mm
Înălțime reglabilă	850 mm (+ 15 mm - reglarea picioarelor)
Volumul tamburului	118 l
Volum maxim încărcătură	8,0 kg
Tensiunea electrică	230 V
Frecvența	50 Hz
Nivelul sunetului	66 dB
Putere totală	900 W
Clasă de eficiență energetică	A++
Consumul de energie al programului standard de bumbac cu încărcătură completă. ¹⁾	1,99 kWh
Consumul de energie al programului standard de bumbac cu încărcătură parțială. ²⁾	1,07 kWh
Consumul anual de energie ³⁾	234,7 kWh
Putere consumată în modul lăsat pornit ⁴⁾	0,13 W
Putere consumată în modul absorbție ⁴⁾	0,13 W
Tip de utilizare	Casnică
Temperatura ambientală permisă	între + 5°C și + 35°C
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității	IPX4
Denumirea gazului	R290
Greutate	0,140 kg

¹⁾ Cu referință la EN 61121. 8,0 kg de bumbac centrifugat la 1000 rpm.

²⁾ Cu referință la EN 61121. 4,0 kg de bumbac centrifugat la 1000 rpm.

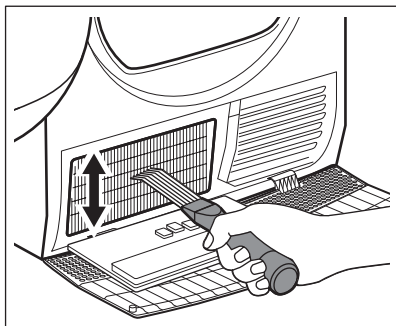
³⁾ Consum de energie în kWh pe an, bazat pe 160 de cicluri de uscare efectuate cu programul standard pentru bumbac, cu încărcătură completă și parțială, și pe consumul în modurile cu consum redus de putere. Consumul efectiv de energie per ciclu va depinde de modul de utilizare al aparatului (REGLEMENTAREA (UE) Nr. 392/2012).

⁴⁾ Cu referință la EN 61121.

Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt conforme cu reglementarea Comisiei UE 392/2012 de implementare a directivei 2009/125/CE.

13. ACCESORIILE

13.1 Perie pentru fantele condensatorului



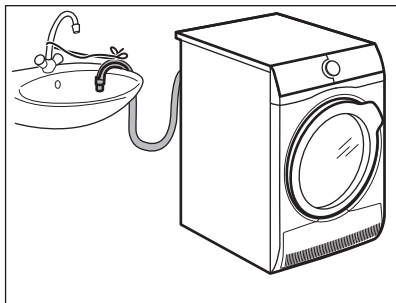
Numele accesoriului: M4YM3001

Disponibil la furnizorul dvs. autorizat.

Perie specială pentru curățarea de scame a fantelor condensatorului. Ajută la menținerea eficienței optime de uscare.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

13.2 Set pentru evacuare



Numele accesoriului: E2YH01.

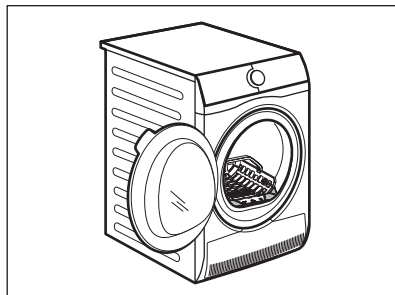
Disponibil la furnizorul dvs. autorizat (poate fi atașat la anumite tipuri de uscătoare de rufe)

Pentru evacuarea completă a apei condensate într-un bazin, sifon, scurgere etc. După instalare, recipientul pentru apă este golit automat. Recipientul pentru apă trebuie să rămână în aparat.

Furtunul instalat trebuie pus la minim 50 de cm și maxim 100 de cm față de nivelul podelei. Furtunul nu trebuie să facă o buclă. Reduceți lungimea furtunului dacă este necesar.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

13.3 Suport uscător

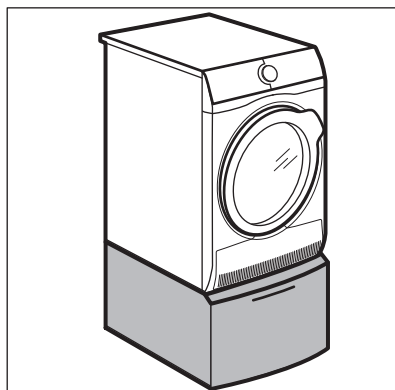


Numele accesoriului: E4YH200 (A049509) marca Electrolux; A4YH200 (A049509) marca AEG.

Accesoriul suport uscător permite uscarea în siguranță în uscătorul de rufe:

- delicate
- lenjerie fină din mătase
- jucării din pluș
- pantofi tip sport
- pulovere/bluze din lână

13.4 Piedestal cu sertar



Numele accesoriului: E6WHPED4.

Disponibil la furnizorul dvs. autorizat.

Pentru a crește înălțimea aparatului ca să facilitați încărcarea și descărcarea rufelor.

Sertarul poate fi utilizat pentru depozitarea rufelor, de ex.: prosoape, produse de curățare etc.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

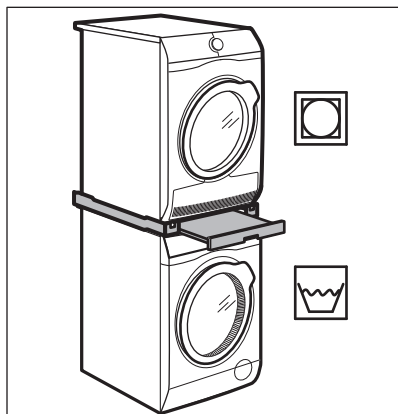
Numele accesoriului: SKP11GW3, STA9GW3

Disponibil la furnizorul dvs. autorizat.

Setul de suprapunere poate fi folosit doar între mașinile de spălat rufe și uscătoarele de rufe specificate în prospect. Consultați prospectul atașat.

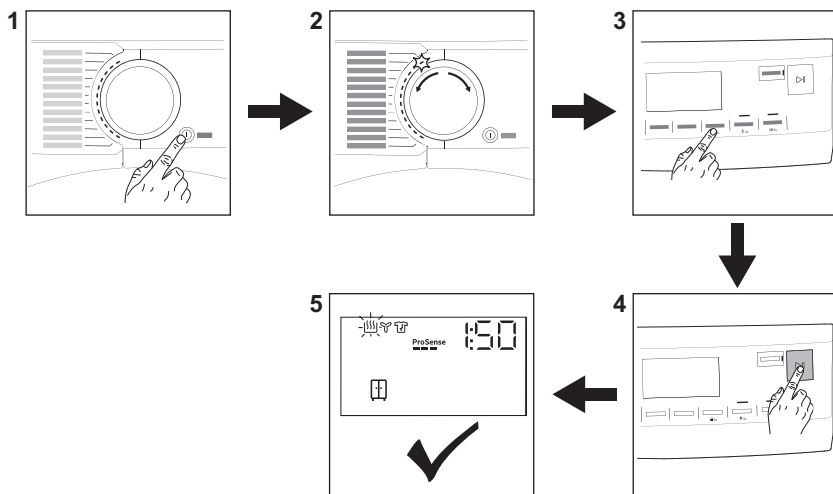
Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.



13.5 Set de suprapunere



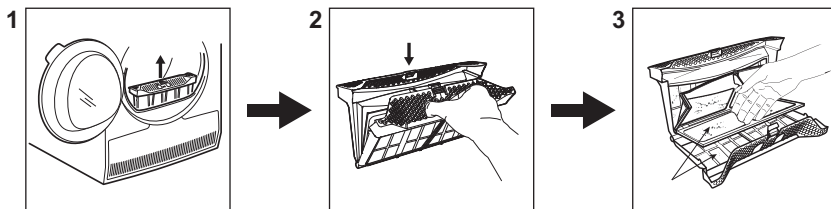
14. GHID RAPID


14.1 Utilizarea zilnică



1. Apăsăți butonul  **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul.
2. Folosiți discul selector de programe pentru a seta programul.
3. Pentru activarea sau dezactivarea unei opțiuni, atingeți butonul sau combinația de 2 butoane relevantă.
4. Atingeți butonul  **Start/Pauză**.
5. Aparatul pornește.

14.2 Curățarea filtrului










La sfârșitul fiecărui ciclu, simbolul  *Filtru* se aprinde pe afișaj și trebuie să curățați filtrul.

1. Deschideți ușa. Scoateți filtrul.
2. Împingeți cârligul pentru a deschide filtrul.

3. Adunați scamele cu mâna din ambele părți interne ale filtrului. Aruncați scamele la gunoi.

14.3 Programe

Programe	Încărcătură ¹⁾	Proprietăți / Etichetă produs   
MixDry	5,0 kg	Amestec de articole de îmbrăcăminte realizate din bumbac, amestecuri bumbac sintetice și țesături sintetice.
Bumbac (Cottons) Eco	8,0 kg	Țesături din Bumbac - Uscare pt dulap
Bumbac (Cottons)	8,0 kg	Țesături din Bumbac. Program pentru utilizarea zilnică.
Sintetice (Synthetics)	4,0 kg	Articole amestecate care conțin în principal fibre sintetice, precum poliester, poliamidă etc.
Delicate (Delicates)	2,0 kg	Recomandat pentru țesăturile delicate generice, cum ar fi viscoza, raionul, acrilicul și amestecurile acestora.
  Lână	1,0 kg	Uscă delicat pentru articole din lână care se spală manual și în mașină. Scoateți imediat articolele dacă programul s-a terminat.

Programe	Încărcătură 1)	Proprietăți / Etichetă produs 
Mătase (Silk)	0,5 kg	Păstrează forma hainelor delicate din mătase, care se spală manual, minimizând șifonarea folosind aer cald delicat și mișcări delicate.
Lenjerie pat (Bedlinen) XL	4,5 kg	Usucă până la trei seturi de lenjerie de pat simultan. Reduce la minimum răsucirile și încălcirile articolelor mari, pentru a se asigura că lenjeria de pat se usucă uniform, fără pete umede.
 Outdoor	2,0 kg	Menține funcționalitatea țesăturilor de exterior realizate din materiale textile tehnice și restabilește impermeabilitatea jachetelor rezistente la apă și a jachetelor cu căptușeală detașabilă (adecvată pentru uscarea în uscător).
Călcare ușoară (Easy Iron)	2,0 kg	Limitează cutele pentru încărcături mici de articole din bumbac, sintetice și din materiale mixte pentru o călcare ușoară. Are două niveluri de uscare: Fierul de călcat lasă articolele ușor umede pentru călcat sau atârnare; Articolele sunt uscate complet pentru dulap.
Pilota (Duvet)	3,0 kg	Asigură uscarea corespunzătoare a pieselor interioare din pilote simple sau duble, perne și pățuri căptușite.
Echipament sport fibre sintetice (Sportswear)	4,0 kg	Usucă îmbrăcăminte sport generică, fabricată din fibre sintetice, inclusiv poliester, amestecuri de elastan și poliamidă.

1) Greutatea maximă se referă la articolele uscate.


15. FIȘA CU INFORMAȚIILE PRODUSULUI CONFORM REGULAMENTĂRII U.E. 1369/2017


Fișă cu informațiile produsului	
Marcă	AEG
Model	TR838P4E PNC916099374
Capacitatea nominală, în kg	8,0
Cu ventilație sau cu acțiune de condensare	Condensator
Clasa de eficiență energetică	A++

Consum de energie în kWh pe an, bazat pe 160 de cicluri de uscare efectuate cu programul standard pentru bumbac, cu încărcătură completă și parțială, și pe consumul în modulele cu consum redus de putere. Consumul efectiv de energie depinde de modul de utilizare a aparatului.	234,7
Uscătorul de rufe este automat sau neautomat	Automat
Consumul de energie al programului standard pentru bumbac cu încărcătură completă, în kWh	1,99
Consumul de energie al programului standard pentru bumbac cu încărcătură parțială, în kWh	1,07
Consumul ponderat de putere în modul oprit, în W	0,13
Consumul de putere al modului inactiv, în W	0,13
Durata modului inactiv, în minute	10
„Programul standard pentru bumbac” utilizat cu încărcătură completă și parțială este ciclul standard de uscare la care se referă informațiile de pe etichetă și din fișă, că acesta este adecvat pentru uscarea rufelor din bumbac cu un grad normal de umiditate și că acesta este cel mai eficient program pentru bumbac din punctul de vedere al consumului de energie.	
Durata ponderată a „programului standard pentru bumbac cu încărcătură completă și parțială”, în minute	117
Durata „programului standard pentru bumbac cu încărcătură completă”, în minute	154
Durata „programului standard pentru bumbac cu încărcătură parțială”, în minute	89
Clasa de eficiență a condensării pe o scară de la G (minimă) la A (maximă)	B
Eficiența medie a condensării a programului standard pentru bumbac cu încărcătură completă, ca și procentaj.	81
Eficiența medie a condensării a programului standard pentru bumbac cu încărcătură parțială, ca și procentaj.	81
Eficiența ponderată a condensării pentru „programul standard pentru bumbac cu încărcătură completă și parțială”	81
Nivelul de putere acustică, în dB	66
Aparat conceput să fie încastrat D/N	Nu

Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt conforme cu reglementarea Comisiei UE 392/2012 de implementare a directivei 2009/125/CE.

16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.aeg.com/shop



136988930-B-292022



AEG